

**Washingmachine  
Vaskemaskine  
Pyykinpesukone  
Waschmaschine**

**WNF 7446 A**

**WNF 7466 A**

**WNF 7466 S**

**WNF 7426 A**

**WNF 7406**

**User's Manual  
Brugsanvisning  
Bedienungsanleitung  
Bruksanvisning**

**Blomberg**

# 1 Warnings

## General Safety

- Never place your machine on a carpet covered floor. Otherwise, lack of airflow from below of your machine may cause electrical parts to overheat. This may cause problems with your washing machine.
- If the power cable or mains plug is damaged you must call Authorized Service for repair.
- Fit the drain hose into the discharge housing securely to prevent any water leakage and to allow machine to take in and discharge water as required. It is very important that the water intake and drain hoses are not folded, squeezed, or broken when the appliance is pushed into place after it is installed or cleaned.
- Your washing machine is designed to continue operating in the event of a power interruption. Your machine will not resume its program when the power restores. To cancel the program, you may switch the program selection knob to any position other than the current program. (see, Ending the program through canceling)
- There may be some water in your machine when you receive it. This is from the quality control process and is normal. It is not harmful to your machine.
- Some problems you may encounter may be caused by the infrastructure. Press "Start/Pause/Cancel" button for 3 seconds to cancel the program set in your machine before calling the authorized service.

## First Use

- Carry out your first washing process without loading your machine and with detergent under "Cottons 90°C" program.
- Ensure that the cold and hot water connections are made correctly when installing your machine.
- If the current fuse or circuit breaker is less than 16 Amperes, please have a qualified electrician install a 16 Ampere fuse or circuit breaker.
- While using with or without a transformer, do not neglect to have the grounding installation laid by a qualified electrician. Our company shall not be liable for any damages that may arise when the machine is used on a line without grounding.
- Keep the packaging materials out of reach of children or dispose them by classifying according to waste directives.

## Intended use

- This product has been designed for home use.
- The appliance may only be used for washing and rinsing of textiles that are marked accordingly.

## Safety instructions

- This appliance must be connected to an earthed outlet protected by a fuse of suitable capacity.
- The supply and draining hoses must always be securely fastened and remain in an undamaged state.
- Fit the draining hose to a washbasin or bathtub securely before starting up your machine. There may be a risk of being scalded due to high washing temperatures!
- Never open the loading door or remove the filter while there is still water in the drum.
- Unplug the machine when it is not in use.
- Never wash down the appliance with a water hose! There is the risk of electric shock!
- Never touch the plug with wet hands. Do not operate the machine if the power cord or plug is damaged.
- For malfunctions that cannot be solved by information in the operating manual:
- Turn off the machine, unplug it, turn off the water tap and contact an authorized service agent. You may refer to your local agent or solid waste collection center in your municipality to learn how to dispose of your machine.

## If there are children in your house...

- Keep children away from the machine when it is operating. Do not let them tamper with the machine.
- Close the loading door when you leave the area where the machine is located.

## 2 Installation

### Removing packaging reinforcement

Tilt the machine to remove the packaging reinforcement. Remove the packaging reinforcement by pulling the ribbon.

### Opening the transportation locks

**⚠** Transportation safety bolts must be removed before operating the washing machine! Otherwise, the machine will be damaged!

1. Loosen all the bolts with a spanner until they rotate freely ("C")
2. Remove transportation safety bolts by turning them gently.
3. Fit the covers (supplied in the bag with the Operation Manual) into the holes on the rear panel. ("P")



**i** Keep the transportation safety bolts in a safe place to reuse when the washing machine needs to be moved again in the future.

**i** Never move the appliance without the transportation safety bolts properly fixed in place!

### Adjusting the feet

**⚠** Do not use any tools to loosen the lock nuts. Otherwise, they can be damaged.

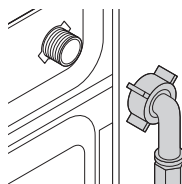
1. Manually (by hand) loosen the lock nuts on the feet.
2. Adjust them until the machine stands level and firmly.
3. Important: Tighten all lock nuts up again.



### Connecting to the water supply.

Important:

- The water supply pressure required to run the machine must be 1-10 bar (0,1 – 1 MPa).
- Connect the special hoses supplied with the machine to the water intake valves on the machine.



- If you are going to use your double water-inlet machine as a single (cold) water-inlet unit, you must install the stopper\*, supplied with your machine to the hot water valve.
- If you want to use both water inlets of the product, you can connect the hot water hose after removing the stopper and gasket group from the hot water valve.

\* Applies for the products supplied with a blind stopper group.

- Models with a single water inlet should not be connected to the hot water tap.

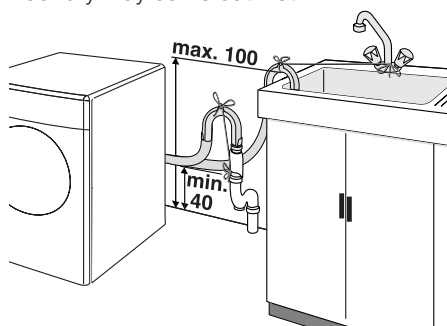
When returning the appliance to its place after maintenance or cleaning, care should be taken not to fold, squeeze or block the hoses.

### Connecting to the drain

The water discharge hose can be attached to the edge of a washbasin or bathtub. The drain hose should be firmly fitted into the drain as to not get out of its housing.

Important:

- The end of the drain hose must be directly connected to the wastewater drain or to the washbasin.
- The hose should be attached to a height of at least 40 cm, and 100 cm at most.
- In case the hose is elevated after laying it on the floor level or close to the ground (less than 40 cm above the ground), water discharge becomes more difficult and the laundry may come out wet.



- The hose should be pushed into the drainage for more than 15 cm. If it is too long you may have it shortened.
- The maximum length of the combined hoses must not be longer than 3.2 m.

## Electrical connection

Connect the machine to an earthed outlet protected by a fuse of suitable capacity.

Important:

- Connection should comply with national regulations.
  - The voltage and the allowed fuse protection are specified in the section "Technical Specifications".
  - The specified voltage must be equal to your mains voltage.
  - Connection via extension cords or multi-plugs should not be made.
- ⚠ A damaged power cable must be replaced by a qualified electrician.
- ⚠ The appliance must not be operated unless it is repaired! There is the risk of electric shock!

## 3 Initial preparations for washing

### Preparing clothes for washing

Laundry items with metal attachments such as, bras, belt buckles and metal buttons will damage the machine. Remove metal attachments or place the items in a clothing bag, pillow case, or something similar.

- Sort the laundry according to type of fabric, color, and degree of soiling and permissible water temperature. Always follow the advice on the garment labels.
- Place small items like infants' socks and nylon stockings, etc. in a laundry bag, pillow case or something similar. This will also save your laundry from getting lost.
- Wash "machine washable" or "hand washable" labeled products only with an appropriate program.
- Do not wash colors and whites together. New, dark colored cottons may release a lot of dye. Wash them separately.
- Use only dyes/color changers and lime removers suitable for machine wash. Always follow the instructions on the packaging.
- Wash trousers and delicate clothes turned inside out.

### Correct load capacity

ⓘ Please follow the information in the "Program Selection Table". Washing results will degrade when the machine is overloaded.

### Loading door

The door locks during program operation and the Door Locked Symbol lights up. The door can be opened when the symbol fades out.

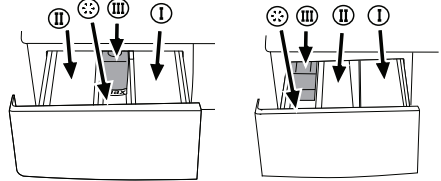
## Detergents and softeners

### Detergent Drawer

The detergent drawer is composed of three compartments:

The detergent dispenser may be in two different types according to the model of your machine.

- (I) for prewash
- (II) for main wash
- (III) siphon
- (☼) for softener



### Detergent, softener and other cleaning agents

Add detergent and softener before starting the washing program.

Never open the detergent dispenser drawer while the washing program is running!

When using a program without pre-wash, no detergent should be put into the pre-wash compartment (Compartment no. I).

### Detergent quantity

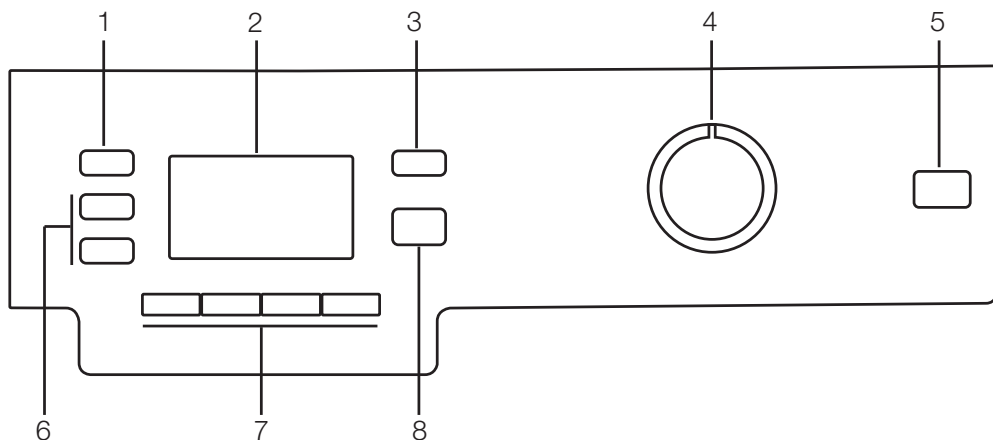
The amount of washing detergent to be used depends on the amount of laundry, the degree of soiling and water hardness.

- Do not use amounts exceeding the quantities recommended on the package to avoid problems of excessive foam, poor rinsing, financial savings and finally, environmental protection.
- Never exceed the (> max <) level marking; otherwise, the softener will be wasted without being used.
- Do not use liquid detergent if you want to wash using the time delay feature.

## 5 Selecting a Program and Operating Your Machine

### Control panel

Figure 1



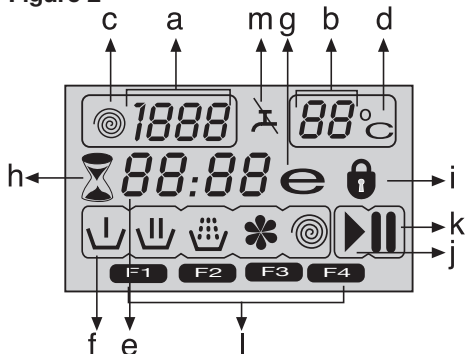
- 1 - Spin Speed Adjustment Button
- 2 - Display
- 3 - Temperature Adjustment Button
- 4 - Program Selection Knob
- 5 - On/Off Button

- 6 - Time Delaying Button (+/-)
- 7 - Auxiliary Function Buttons
- 8 - Start/Pause/Cancel Button

### Display symbols

- 2.a - Spin Speed Indicator
- 2.b - Temperature Indicator
- 2.c - Spin Symbol
- 2.d - Temperature Symbol
- 2.e - Remaining Time and Delaying Time Indicator
- 2.f - Program Indicator Symbols (pre-wash/main wash/rinse/softener/spin)
- 2.g - Economy Symbol
- 2.h - Time Delaying Symbol
- 2.i - Door Locked Symbol
- 2.j - Start Symbol
- 2.k - Standby Symbol
- 2.l - Auxiliary Function Symbols
- 2.m - Water cut-off symbol (According to your machine's model)

Figure 2



## Turning the machine on

Plug in your machine. Turn the tap on completely. Check if the hoses are connected tightly. Place the laundry in the machine. Add detergent and softener. Press the "On/Off" button.

## Program selection

Select the appropriate program from the program table according to type, amount and degree of soiling of the laundry and washing temperatures.

Turn the Program Selection Knob to the program mode that you wish to wash your laundry.

The recommended temperature and spin speed for the selected program appear. Press "Start/Pause/Cancel" button to start the program.

## Main programs

Depending on the type of textile, the following main programs are available:

### • Cottons

You can wash your durable clothes with this program. Your laundry will be washed with vigorous washing movements during a longer washing cycle. It is recommended for your cotton items (such as bed sheets, duvet and pillowcase sets, bathrobes, underclothing, etc.).

### • Synthetics

You can wash your less durable clothes on this program. Gentler washing movements and a shorter washing cycle is used compared to the "Cottons" program. It is recommended for your synthetic clothes (such as shirts, blouses, synthetic/cotton blended garments, etc.). For curtains and lace, the "Synthetic 40" program with pre-wash and anti-creasing functions selected is recommended. Detergent should not be put in the pre-wash compartment. Less detergent should be put in the main wash compartment as loose knit fabrics (lace) foam too much due to its meshed structure.

### • Woollens

You can wash your machine-washable woolen garments on this program. Wash by selecting the proper temperature according to the labels of your clothes. It is recommended to use appropriate detergents for woollens.

## Additional programs

For special cases, there are also extra programs available:

**i** Additional programs may differ according to the model of your machine.

### • Hygiene

Increased hygiene is provided by a longer heating period and an additional rinse cycle. It is recommended for baby clothes and clothes

worn by allergic people.

### • Hand wash

You can wash your woolen/delicate clothes that bear "not machine-washable" labels for which hand wash is recommended on this program. It washes the laundry with very tender washing movements without damaging your clothes.

### • Mini

You can use this program to quickly wash a small number of lightly soiled and unstained cotton garments. E.g.: bathrobes, duvet covers, sport wear, daily clothes and etc. used only once.

### • Darkcare

Use this programme to wash your dark coloured laundry, or the coloured laundry that you do not want them get faded. This programme washes your laundry with low mechanical movements and at low temperature. We recommend you to use liquid detergent or woolen shampoo for dark coloured laundry.

### • Intensive

You can wash your durable and heavily soiled clothes on this program. In this program, your clothes will be washed for a longer time and an extra rinse cycle will be made compared to the "Cottons" program. You can use it for your heavily soiled clothes that you wish to be rinsed gently.

### • Shirts

You can use this program to wash the shirts made of cotton, synthetic and synthetic blended fabrics.

### • Lingerie

Delicate underwear may be washed in this program. Small amounts of laundry must be washed by placing in a washing net. The hooks and buttons on the laundry must be coupled and zippers must be closed. Washing is performed at low temperatures with little mechanical action. Better rinsing results are obtained by an additional rinsing.

## Economy Symbol

Shows energy saving programs and temperature selections.

As "Intensive" and "Hygiene" programs are long programs with higher temperature selections to ensure hygiene, "Economy" Symbol will not light up.

## Special programs

For specific applications, select any of the following programs:

### • Rinse

This program is used when you want to rinse or starch separately.

### • Spin + Drain

This program spins with maximum possible

rpm in the default setting after the water drains from the machine.

**i** Use a lower spin speed for delicate laundries.

### Temperature selection

Whenever a new program is selected, the temperature anticipated for that program appears on the temperature indicator (7b).

To change the temperature, press the temperature button. Temperature decreases in 10° increments.



Cold selection is shown with “-” symbol.

90°C	Normally soiled, white cottons and linens. (Ex.: coffee table covers, tablecloths, towels, bed sheets)
60°C	Normally soiled, fade proof colored linens, cottons or synthetic clothes (Ex.: shirts, nightgowns, pajamas) and lightly soiled white linen clothes (Ex.: underwear)
40°C 30°C Cold	Blended clothes including synthetics and woolens as well as delicates.

### Spin Speed selection

Whenever a new program is selected, the maximum spin speed of the selected program is displayed on the spin speed indicator.

To decrease the spin speed, press the “Spin” button. Spin speed decreases gradually. Then, rinse hold and no spin options are shown respectively.

Rinse hold is shown with “” and no spin is shown with “” symbols.

If you are not going to unload your clothes immediately after the cycle, you may use rinse hold function in order to prevent your clothes become wrinkled when there is no water in the machine. With this function, your laundry is kept in the final rinsing water. If you want to spin your laundry after the rinse hold function:

- Adjust the spin speed.
- Press “Start/Pause/Cancel” button.  
Program resumes. Your machine drains the water and spins your laundry.

You can use no spin function in order to drain the water without spinning at the end of the program.

## Program and consumption table

EN						Auxiliary functions					Selectable temperature range °C
Programme		Max. Load (kg)	Water Consumption (l)	Energy Consumption (kWh)	Spin speed (rpm)	Prewash	Quick Wash	Rinse Plus	Anti-Creasing	Rinse Hold	
Cottons	90	7	54	2.70	max.	•	•	•	•	•	90-Cold
Cottons	60**	7	52	1.19	max.	•	•	•	•	•	90-Cold
Cottons	40	7	64	0.72	max.	•	•	•	•	•	90-Cold
Intensive	60	7	66	1.40	max.			*	•	•	60-40
Hygiene	90	7	66	2.70	max.			*		•	90-30
Synthetics	60	3	45	1.00	1000	•	•	•	•	•	60-Cold
Synthetics	40	3	45	0.45	1000	•	•	•	•	•	60-Cold
Darkcare	40	3	82	0.55	800			*		•	40-Cold
Shirts	40	3.5	45	0.55	600	•	•	•	*	•	60-Cold
Lingerie	30	1	54	0.24	600					•	30-Cold
Woolens	40	1.5	56	0.30	600			•		•	40-Cold
Hand wash	30	1	40	0.25	600						30-Cold
Mini	90	7	60	2.00	max. ***			•		•	90-Cold
Mini	60	7	60	1.15	max. ***			•		•	90-Cold
Mini	30	7	70	0.20	max. ***			•		•	90-Cold

• : Selectable

\* : Automatically selected, not cancellable.

\*\* : Energy Label program (EN 60456)

\*\*\* : 1400 rpm in machines with a spin speed higher than 1400 rpm. It spins with max. rpm in machines with a spin speed lower than 1400 rpm.

- : See program description for maximum load.

**f** The auxiliary functions in the table vary according to the model of your machine.

**i** Water and power consumption and program duration differ from the table subject to changes in water pressure, water hardness and temperature, ambient temperature, type and amount of laundry, selection of auxiliary functions, and changes in supply voltage.

**f** Program duration will be displayed on the screen of your machine according to your selection.



minutes as "01:30".

## Auxiliary functions

### Auxiliary function selection

If an auxiliary function that should not be selected together with a previously selected function is chosen, the first selected function will be cancelled and the last auxiliary function selection will remain active.

Ex.: If you want to select pre-wash first and then quick wash, pre-wash will be cancelled and quick wash will remain active.

Auxiliary function that is not compatible with the program cannot be selected. (see, "Program Selection Table")

#### • Prewash

When you select this function, the display will indicate "F1" symbol.

- A pre-wash is only worthwhile for heavily soiled laundry. Without pre-wash you save energy, water, detergent and time.
- Pre-wash without detergent is recommended for lace and curtains.

#### • Quick Wash

With this function, the wash time is shortened. "F2" symbol lights up on the display.

- Use this function for smaller amounts or slightly soiled laundries.

#### • Rinse Plus

When this function is selected, washing and rinsing is performed with plenty of water. "F3" symbol lights up on the display.

#### • Plus water

When this function is selected, washing and rinsing is made with plenty of water in "Cottons", "Synthetics", "Delicates" and "Woolens" programs.

**i** Use this function for delicate laundries that crease easily.

**i** Whenever you select this auxiliary function, load your machine with half of the maximum laundry specified in the program table.

#### • Anti-Creasing

With this function, drum movement will be lessened to prevent creasing and spinning speed is limited. In addition, washing is carried out at a higher water level. "F4" symbol lights up on the display.

- Use this function for delicate laundries that crease easily.

**i** Whenever you select this auxiliary function, load your machine with half of the maximum laundry specified in the program table.

### Time display

The display shows the time remaining for the program to complete while a program is running. Time is displayed in hours and

### Time delay

With the "Time delay" function you can delay the program start up to 24 hours. Setting can be made in intervals of 30 minutes.

Open the loading door, place the laundry inside and fill detergent drawer. Set the washing program, temperature, spin speed and, if required, select the auxiliary functions. Press "Time delaying" buttons "+" and "-" to set your desired time delay. The Time delaying symbol will flash. Press "Start/Pause/Cancel" button. Then the time delay starts to count down. The Time delaying symbol will light up. The Start symbol will light up.

The ":" in the middle of the displayed time delay will start to flash.

- More laundry may be loaded or taken out during the time delay period. At the end of the time delay countdown process, time delaying symbol fades and the washing starts as the program duration is displayed.

### Changing the delay time

If you want to change the time during the countdown:

Press "Start/Pause/Cancel" button. ":" in the middle of the screen will stop flashing. The Standby symbol will light up. The Time delaying symbol will flash. The Start symbol will fade. Press "Time delaying" buttons "+" or "-" to set your desired time delay. Press "Start/Pause/Cancel" button. The Time delaying symbol will light up. The Standby symbol will fade. The Start symbol will light up. The ":" in the middle of the displayed time delay will start to flash.

### Canceling the time delay

If you want to cancel the time delay countdown and start the program immediately: Press "Start/Pause/Cancel" button. The ":" in the middle of the displayed time delay will stop flashing. Start symbol will fade. The standby symbol and the time delaying symbol will flash. Press time delaying button "-" to decrease the desired time delay. Program duration after 30 minutes shall be displayed. Press Start/Pause/Cancel Button to start the program.

### Starting the Program

Press Start/Pause/Cancel button to start the program. The start symbol which indicates that the program has started will light up. The door locks and the door locked symbol will light up. The Symbol of the relevant step

(prewash, main wash, rinse, softener and spin) that the program has started from will light up.

### **Changing the selections after the program has started**

The selected spin speed and program temperature fade out. An empty frame appears.

When the “Program selection” button is brought to the appropriate position, rpm and temperature data reappear.

### **Switching the machine to standby mode**

The machine is switched to standby mode by pressing “Start/Pause/Cancel” button momentarily. The Standby symbol which indicates the machine is in standby mode lights up and the start symbol that shows the program has started and is still continuing fades out.

### **Selecting or canceling an auxiliary function in pause mode**

Auxiliary functions can be cancelled or selected in accordance with the step the program is at.

### **Adding/removing laundry in pause mode**

The door can be opened if the water level is suitable. The door locked symbol will light up until the door is suitable for opening. This symbol will fade out as soon as the door is allowed to open. Laundry may be added / taken out by opening the door.

### **Door lock**

The Door Locked Symbol lights up when the loading door is locked. This symbol will flash until the door is allowed to open. Do not force the door at this stage. This symbol will fade out as soon as the door is allowed to open. You may open the door after the symbol fades out.

### **Child-proof lock**

Protect the appliance from being tampered by children by means of the child-proof lock. In this case, no change can be made in the running program.

**i** Your machine can be turned on and off with On/Off button while the child-proof lock is activated. In this case, your machine will resume its program with child-proof lock activated.

The machine is switched to child-lock by pressing the 2nd and 4th auxiliary functions for 3 sec. “C:on” (Child-proof lock is activated) label appears on the display.

The same symbol will also be displayed whenever any button is pressed while the

machine is child-locked.

To deactivate the child-proof lock, press the 2nd and 4th auxiliary function buttons for 3 sec.

“C:OFF” (Child-proof lock is deactivated) label appears on the screen.

### **Ending the program through canceling**

“Start/Pause/Cancel” button (Figure 2-10) is pressed for 3 seconds to cancel the program. Start symbol (Figure 3-7j) will flash during cancellation. After cancellation, the symbol of the corresponding step at which the cancellation was made will remain lit and “End” will appear on the screen.

### **End of program**

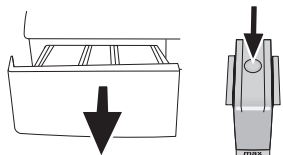
When the program is finished, the symbols of the relevant steps will remain lit up and the auxiliary function, spin and temperature data selected at the start-up of the program will remain selected. “End” will appear on the display.

## 5 Maintenance and cleaning

### Detergent Drawer

Remove any powder residue buildup in the drawer. To do this;

1. Press the dotted point on the siphon in the softener compartment and pull towards you until the compartment is removed from the machine.

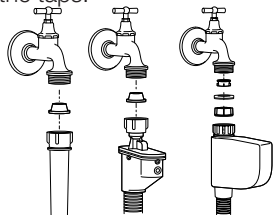


- i** If more than a normal amount of water and softener mixture starts to gather in the softener compartment, the siphon must be cleaned.
2. Wash the dispenser drawer and the siphon with plenty of lukewarm water in a washbasin.
3. Replace the drawer into its housing after cleaning. Check if the siphon is in its original location.

### Inlet water filters

There is a filter at the end of each water intake valve at the back side of the machine and also at the end of each water intake hose where they are connected to the tap. These filters prevent the foreign substances and dirt in the water to enter into the machine. Filters should be cleaned as they get dirty.

- Close the taps.



- Remove the nuts of the water intake hoses to clean the surfaces of the filters on the water intake valves with an appropriate brush.
- If the filters are very dirty, you can pull them out by means of pliers and clean them.
- Take out the filters on the flat ends of the water intake hoses together with the gaskets and clean thoroughly under streaming water.
- Replace the gaskets and filters carefully to their places and tighten the hose nuts by hand.

### Draining any remaining water and cleaning the pump filter

Your product is equipped with a filter system which ensures a cleaner water discharge that extends pump life by preventing solid items such as buttons, coins and fabric fibers from clogging the pump propeller during discharge of the washing water.

- If your machine fails to drain the water, the pump filter may be clogged. You may have to clean it every 2 years or whenever it is plugged. Water must be drained off to clean the pump filter.

In addition, water may have to be drained off completely in the following cases:

- before transporting the machine (e.g. when moving house)
- when there is the danger of frost

In order to clean the dirty filter and discharge the water;

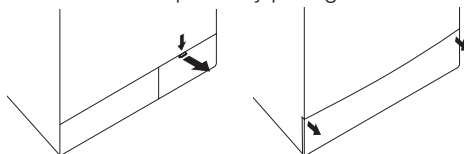
- 1- Unplug the machine to cut off the supply power.

**⚠** There may be water at 90°C in the machine. Therefore, the filter must be cleaned only after the inside water is cooled down to avoid hazard of scalding.

- 2- Open the filter cap. The filter cap may be composed of one or two pieces according to the model of your machine.

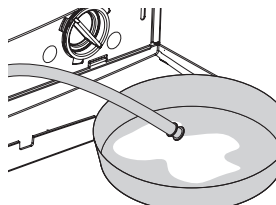
If it is composed of two pieces, press the tab on the filter cap downwards and pull the piece out towards yourself.

If it is composed of one piece, hold it from both sides and open it by pulling out.



- 3- An emergency drain hose is supplied with some of our models. Others are not supplied with this item.

If your product is supplied with an emergency drain hose, do the following as shown in the figure below:

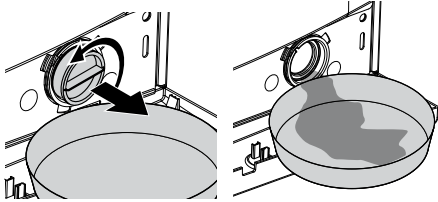


- Pull out the pump outlet hose from its housing.
- Place a large container at the end of the hose. Drain the water off into the container

by pulling out the plug at the end of the hose. If the amount of water to be drained off is greater than the volume of the container, replace the plug, pour the water out, then resume the draining process.

- After draining process is completed, replace the plug into the end of the hose and fit the hose back into its place.

If your product is not supplied with an emergency drain hose, do the following as shown in the figure below:



- Place a large container in front of the filter to receive water flowing from the filter.
- Loosen pump filter (anticlockwise) until water starts to flow out of it. Direct the flowing water into the container you have placed in front of the filter. You can use a piece of cloth to absorb any spilled water.
- When there is no water left, turn the pump filter until it is completely loose and remove it.
- Clean any residues inside the filter as well as fibers, if any, around the propeller region.
- If your product has a water jet feature, be sure to fit the filter into its housing in the pump. Never force the filter while replacing it into its housing. Fit the filter fully into its housing; otherwise, water may leak from the filter cap.

4- Close the filter cap.

Close the two-piece filter cap of your product by pushing the tab on it.

Close the one-piece filter cap of your product by fitting the tabs on the bottom into their positions and pushing the upper part of it.

## 6 Solution suggestions for problems

Problem	Cause	Explanation / Suggestion
Program cannot be started or selected.	Machine may have switched to self protection mode due to an infrastructure problem (such as line voltage, water pressure, etc.).	Reset your machine by pressing "Start/Pause/Cancel" button for 3 seconds. (see, Canceling a Program)
There is water coming from the bottom of the machine.	There might be problems with hoses or the pump filter.	Be sure the seals of the water inlet hoses are securely fitted. Tightly attach the drain hose to the tap. Make sure that the pump filter is completely closed.
Machine stopped shortly after the program started.	Machine can stop temporarily due to low voltage.	It will resume operating when the voltage is back to the normal level.
It continuously spins. Remaining time does not count down. (For models with a display)	There may be an imbalance of laundry in the machine.	The automatic spin correction system might have been activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the drum. The laundry in the drum may be clustered (bundled laundry in a bag). Laundry should be rearranged and re-spun. No spinning is performed when the laundry is not evenly distributed in the drum to prevent any damage to the machine and to its environment.
It continuously washes. Remaining time does not count down. (For models with a display)	In the case of a paused countdown while taking in water: Timer will not countdown until the machine is filled with the correct amount of water.	The machine will wait until there is a sufficient amount of water to avoid poor washing results due to lack of water. Then the timer will start to count down.
	In the case of a paused countdown at the heating step: Time will not count down until the selected temperature for the program is reached	
	In the case of a paused countdown at the spinning step: There may be an imbalance of laundry in the machine.	The automatic spin correction system might have been activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the drum. The laundry in the drum may be clustered (bundled laundry in a bag). Laundry should be rearranged and re-spun. No spinning is performed when the laundry is not evenly distributed in the drum to prevent any damage to the machine and to its environment.

## 7 Specifications

Models	WNF 7446 A	WNF 7466 A	WNF 7466 S	WNF 7426 A	WNF 7406
Maximum dry laundry capacity (kg)	7	7	7	7	7
Height (cm)	84	84	84	84	84
Width (cm)	60	60	60	60	60
Depth (cm)	54	54	54	54	54
Net Weight (kg)	70	73	73	72	72
Electricity (V/Hz.)	230 V / 50Hz				
Total Current (A)	10	10	10	10	10
Total Power (W)	2200				
Spinning cycle (rpm max.)	1400	1600	1600	1200	1000

Specifications of this appliance may change without notice to improve the quality of the product. Figures in this manual are schematic and may not match your product exactly.

Values stated on the machine labels or in the documentation accompanying it are obtained in laboratory in accordance with the relevant standards. Depending on operational and environmental conditions of the appliance, values may vary.



This appliance's packaging material is recyclable. Help recycle it and protect the environment by dropping it off in the municipal receptacles provided for this purpose. Your appliance also contains a great amount of recyclable material. It is marked with this label to indicate the used appliances that should not be mixed with other waste. This way, the appliance recycling organised by your manufacturer will be done under the best possible conditions, in compliance with European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment. Contact your town hall or your retailer for the used appliance collection points closest to your home. We thank you doing your part to protect the environment.

On/Off	Start Pause	Coton	Synthetics	Woollens	Delicate	Sport	Shirt	Water cut-off symbol	Duvet	Lingerie
Hand wash	Intensive	Rinse hold	Quick wash	Anti creasing	Rinse plus	Time delay	Cold	Intensive wash	Darkwash	Mini 14
Prewash	Main wash	Rinse	Drain	Spin	Door ready	Child lock	Conditioner	Rinse	Cotton Eco	Mini 30



# 1 Advarsler

---

## Generel sikkerhed

- Placer aldrig maskinen på et tæppebelagt gulv. Ellers kan manglen på luftstrøm fra undersiden af maskinen forårsage, at elektriske dele bliver overophedede. Det kan forårsage problemer for din vaskemaskine.
- Hvis strømkablet eller netstikket er beskadiget, skal du ringe til den autoriserede service for reparation.
- Sæt afløbsslangen sikkert fast på afløbskabinettet for at forhindre udsivning af vand og for at gøre det muligt for maskinen at tage vand ind og lukke det ud igen efter behov. Det er meget vigtigt, at slangerne til vandindtag og vandudløb ikke bøjes, klemmes sammen eller knækkes, når maskinen sættes på plads efter installation eller rengøring.
- Vaskemaskinen er beregnet til at fortsætte sin funktion i tilfælde af strømafbrydelse. Maskinen vil ikke fortsætte programmet, når strømmen kommer tilbage. Tryk på "Start/Pause/Annuller" knappen i 3 sekunder for at annullere programmet (se under Annullering af Program)
- Der kan være vand i maskinen, når du får den. Dette stammer fra kvalitetskontrolprocessen, og det er normalt. Det er ikke skadeligt for vaskemaskinen.
- Nogle problemer, du vil støde på, kan være forårsaget af infrastrukturen. Tryk på "Start/Pause/Annuller" knappen i 3 sekunder for at annullere programmet, der er indstillet i maskinen, inden du ringer til den autoriserede service.

## Første anvendelse

- Udfør den første vask uden at lægge tøj i maskinen og med vaskepulver på et program "Bomuld 90°C".
- Sørg for at koldtvars- og varmtvandsstilslutningerne er lavet korrekt ved installation af maskinen.
- Hvis den aktuelle sikring eller afbryder er mindre end 16 ampere, skal du få en autoriseret elektriker til at installere en 16 ampere sikring eller afbryder.
- Om vaskemaskinen bruges med eller uden transformere, må du ikke undlade at få en autoriseret elektriker til at trække jordinstallationen. Vort firma kan ikke gøres ansvarligt for nogen skader, der kan være opstået som følge af anvendelse af maskinen med en ledning, der ikke er jordet.
- Hold emballagen væk for børns rækkevidde eller bortskaf den i henhold til

affaldsdirektiverne.

## Tilsigtet anvendelse

- Dette produkt er beregnet til hjemmebrug.
- Apparatet må kun bruges til at vaske og skylle tøj, der er mærket i overensstemmelse hermed.

## Sikkerhedsforskrifter

- Denne vaskemaskine skal tilsluttes en jordet stikkontakt, der er beskyttet af en sikring af passende kapacitet.
- Tilførsels- og afløbsslangerne skal altid være sikkert fastgjort og være uden skader.
- Fastgør afløbsslangen til en håndvask eller et badekar, inden vaskemaskinen startes. Der kan være fare for skoldning på grund af høje vasketemperaturer!
- Undlad at åbne indfyldningslågen eller tage filtret af, mens der stadig er vand i tromlen.
- Tag vaskemaskinen ud af stikket, når den ikke er i brug.
- Spul aldrig maskinen med en vandslange! Der er fare for elektrisk stød!
- Berør aldrig stikket med våde hænder. Anvend ikke maskinen, hvis strømkablet eller stikket er beskadiget.
- Fejlfunktioner, der ikke kan løses af informationerne i brugsvejledningen:
- Sluk for maskinen, tag stikket ud af kontakten, luk for vandhanen og kontakt en autoriseret servicemand. Du bør kontakte den lokale genbrugsstation for at finde ud af, hvor vaskemaskinen bortskaffes.

## Hvis der er børn i hjemmet...

- Hold børn væk fra maskinen, når den kører. Lad dem ikke piller ved maskinen.
- Luk for indfyldningslågen, når du forlader området, hvor maskinen står.



## 2 Installation

### Således tages emballageafstivningen af

Vip maskinen for at fjerne emballageafstivningen. Fjern emballageafstivningen ved at trække båndet.

### Således åbnes transportlåsene

⚠ Transport sikkerhedsbolte skal fjernes, inden vaskemaskinen tages i anvendelse! Ellers vil maskinen blive beskadiget!

1. Løsn alle boltene med en nøgle, indtil de drejer frit ("C")
2. Fjern transportsikkerhedsboltene ved at dreje dem forsigtigt.
3. Sæt dækslerne (leveret i posen med betjeningsvejledningen) ind i hullerne på det bageste panel. ("P")



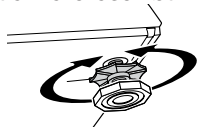
**i** Gem transportsikkerhedsboltene et sikkert sted for at kunne genbruge dem, når vaskemaskinen skal flyttes i fremtiden.

**i** Flyt aldrig maskinen, uden transportsikkerhedsboltene er sikkert fastgjort på plads!

### Justering af fødderne

⚠ Brug ikke noget værktøj til at løsne låsemøtrikkerne. Det kan resultere i beskadigelse af dem.

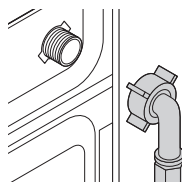
1. Løsn manuelt (med hånden) låsemøtrikkerne på fødderne.
2. Juster dem, indtil maskinen står plant og fast.
3. Vigtigt: Stram alle låsemøtrikker igen.



### Tilslutning af vandforsyning

Vigtigt:

- Vandforsyningstrykket, der kræves for at køre maskinen, skal være 1-10 bar (0,1 – 1 MPa).
- Tilslut specialslangerne, der er leveret med maskinen, til vandindtagsventilerne på maskinen.



- For at forhindre vandudsivning, der kan opstå på tilslutningspunkterne, er der vedlagt gummipakninger (4 pakninger til modellerne med dobbelt vandindløb og 2 pakninger til andre modeller) ved slangerne. Disse pakninger skal bruges ved slangernes ender ved vandhane- og maskintilslutningen. Den flade ende af slangen, der er monteret med et filter, skal fastgøres til vandhane, og den bøjede ende skal fastgøres til maskinen. Stram slangens møtrikker godt med hånd; brug aldrig rørtænger til at stramme møtrikkerne.
- Modeller med et enkelt vandindløb skal ikke tilsluttes den varme vandhane.

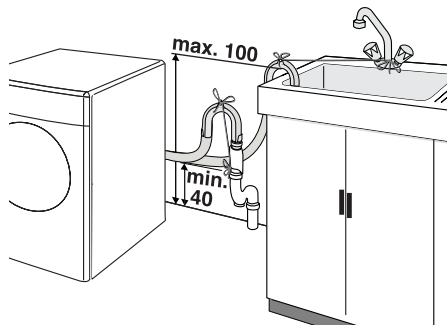
Når maskinen sættes tilbage på plads efter vedligeholdelse eller rengøring, skal du være forsigtig med ikke at folde, klemme eller blokere slangerne.

### Tilslutning til afløb

Vandafledningsslangen skal fastgøres til kanten af en vaskekumme eller et badekar. Afløbsslangen bør monteres sikkert til afløbet for ikke at komme ud af kabinettet.

Vigtigt:

- Enden af afløbsslangen skal tilsluttes direkte til afløbsvandets afløb eller til vaskekummen.
- Slangen bør fastgøres i en højde af mellem 40 og 100 cm.
- Hvis slangen løftes, efter at have ligget på gulvniveau eller tæt på gulvet (mindre end 40 cm over gulvhøjde), bliver vandudtømningen sværere, og vasketøjet kan komme ud vådt.



- Slangen bør ikke skubbes ned i

afløbsvandet med mere end 15 cm. Hvis den er for lang, kan du få den kortet.

- Den maksimale længde af de kombinerede slanger må ikke være over 3,2 m.

## Elektrisk forbindelse

Tilslut denne vaskemaskine en jordet stikkontakt, der er beskyttet af en sikring af passende kapacitet.

Vigtigt:

- Tilslutningen skal overholde de nationale regulativer.
- Spændingen og den tilladte sikringsbeskyttelse er specificeret i afsnittet om "Tekniske specifikationer".
- Den angivne spænding skal svare til din forsyningsspænding.
- Tilslutning via forlængerledninger eller multistik bør ikke laves.

⚠ En beskadiget el-ledning skal udskiftes af en autoriseret elektriker.

⚠ Maskinen må ikke betjenes, medmindre den er repareret! Der er fare for elektrisk stød!

## 3 Indledende forberedelser til vask

### Forberedelse af tøjet til vask

Vasketøj med metalpåsætninger som f.eks. messing, bæltespænder og metalknapper vil ødelægge maskinen. Fjern metalpåsætninger eller placer delene i en stofpose, et hovedpudebetræk el.lign.

- Sorter vasketøjet efter tekstiltipe, farve og grad af snavsethed samt tilladelig vandtemperatur. Følg altid vaskeanvisningen på tøjet.
- Placer små dele som børnesokker og nylonstrømper osv. i en vaskepose, et hovedpudebetræk el.lign. Dette vil også forhindre, at vasketøjet forsvinder.
- "Maskinvaskbare" eller "håndvaskbare" produkter må kun vaskes i et egnet program.
- Undlad at vaske kulørt og hvidt sammen. Nye, mørke bomuldsstoffer kan afgive en masse farve. Vask dem separat.
- Brug kun farveændringer og kalkfjerner, der er egnet til maskinvask. Følg altid instruktionerne på pakningen.
- Vask bukser og sart tøj med vrangen ud.

### Korrekt indfyldningskapacitet

ⓘ Følg informationerne i "Programvælger tabellen". Vaskeresultaterne vil blive dårligere, hvis maskinen er overfyldt.

### Indfyldningslåge

Lågen låser, mens programmet kører, og symbolet for Låge Låst (fig. 3-13i) lyser. Lågen

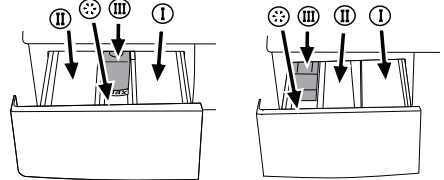
kan åbnes, når symbolet fader ud.

## Vaskemiddel og skyllemiddel Vaskemiddelskuffe

Vaskemiddelskuffen består af tre rum:

Vaskemiddelfordeleren kan være af to forskellige typer afhængigt af vaskemaskinemodel.

- (I) for forvask
- (II) til hovedvask
- (III) sifon
- (☼) for skyllemiddel



### Vaskemiddel, skyllemiddel og andre vaskemidler

Påfyld vaskemiddel og skyllemiddel, inden vaskeprogrammet startes.

Åbn aldrig vaskemiddelskuffen, mens vaskeprogrammet kører!

Når du kører et program uden forvask, skal der ikke puttes vaskemiddel i forvask-rummet (rum nr. I).

### Mængde af vaskemiddel

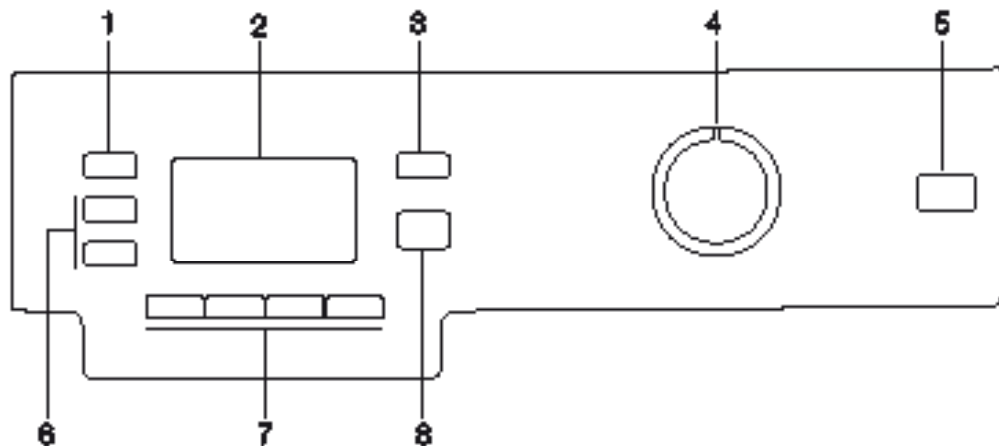
Mængden af vaskemiddel, der skal bruges, afhænger af mængden af vasketøj, graden af snavsethed og vandets hårdhed.

- Brug ikke mængder, der overstiger de anbefalede mængder på pakken, på den måde undgås problemer med for meget skum, dårlig skylning, man opnår økonomiske besparelser og endelig beskyttelse af miljøet.
- Overskrid aldrig (> max <) niveau markeringen, ellers vil skyllemidlet blive spildt uden at blive brugt.
- Undlad at bruge flydende vaskemiddel, hvis du vil vaske ved brug af tidsforskydningen.

## 5 Valg af program og betjening af maskinen

### Kontrolpanel

Figur 1



1- Justeringsknap for centrifugeringshastighed

2- Display

3- Temperaturjusteringsknap

4- Programvælgerknap

5- Tænd/sluk knap

6- Tidsforskydningsknap (+/-)

7- Ekstra funktionsknapper

8- Start/pause/annuller knap

Figur 2

### Display symboler

2.a-Indikator for centrifugeringshastighed

2.b-Temperaturindikator

2.c-Centrifugeringssymbol

2.d-Temperatursymbol

2.e-Indikator for resterende tid og tidsforskydning

2.f-Programindikatorssymboler (forvask/hovedvask/skylning/skyllemiddel/centrifugering)

2.g-Sparesymbol

2.h-Tidsforskydningsymbol

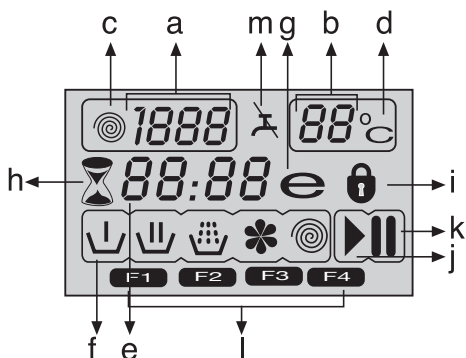
2.i-Symbol for låst låge

2.j-Startsymbol

2.k-Standby symbol

2.l-Symboler for ekstra funktioner

2.m-Symbol for lukning af vand ( i henhold til din maskines model )



## Tænd for maskinen

Sæt maskinens stik i kontakten. Åbn helt for vandhanen. Kontroller om slangerne er tilsluttet tæt. Placer vasketøjet i maskinen. Put vaskemiddel og skyllemiddel i. Tryk på "Tænd/Sluk" knappen.

## Programvalg

Vælg egnet program fra programtabellen i henhold til vasketøjets type, mængde og grad af snavsethed og vasketemperaturer.

Sæt programvælgerknappen hen på det program, du vil vaske vasketøjet på.

Den anbefalede temperatur og centrifugerings-hastigheden for det valgte program kommer frem. Tryk på "start/pause/annuller" knappen for at starte programmet.

## Hovedprogrammer

Afhængigt af tekstiltipe er følgende hovedprogrammer til rådighed:

### • Bomuld

Du kan vaske det slidbestandige tøj på dette program. Vasketøjet vil blive vasket med kraftige vaskebevægelser i løbet af en længere vaskecyklus. Det anbefales til dine bomuldstekstiler (som f.eks. lagner, dyne- og hovedpudebetræk, badekåber, undertøj osv.).

### • Syntetisk

Du kan vaske det mindre slidbestandige tøj på dette program. Der bruges mere forsigtige vaskebevægelser og en kortere vaskecyklus sammenlignet med "Bomulds" programmet. Det anbefales til syntetiske tekstiler (som f.eks. skjorter, bluser, syntetisk-/bomuldsblandet tøj osv.). Til gardiner og blonder anbefaler vi "Syntetisk 40" programmet med forvask og antikrølle funktioner. Der bør ikke puttes vaskemiddel i forvask-rummet. Der bør puttes mindre vaskemiddel i hovedvask-rummet, da løst strikkede tekstiler (blonder) skummer for meget pga. trådnetsstrukturen.

### • Uld

Du kan vaske dit maskinvaskbare uldtøj på dette program. Vask ved at vælge den rette temperatur i henhold til mærkerne på tøjet. Det anbefales at bruge vaskemiddel beregnet til uld.

## Ekstra programmer

For særlige tilfælde er der også ekstra programmer til rådighed:

**i** Ekstra programmer kan variere i henhold til din vaskemaskines faciliteter.

### • Hygiene

Dette program giver forøget hygiejne ved en længere varmeperiode og en ekstra skylning. Det anbefales til babytøj og tøj til allergikere.

### • Håndvask

Du kan vaske dit uld-/sarte tøj, der har mærkaten "ikke-maskinvaskbar", og som skal vaskes i hånden, på dette program. Det vasker

vasketøjet med meget bløde vaskebevægelser uden at ødelægge tøjet.

### • Mini

Dette program bruges til hurtigvask (30 minutter) af en lille mængde let snavset og uplettet bomuldstøj. F.eks.: badekåber, dynebetræk, sportstøj, dagligdags tøj osv., der har været brugt én gang.

### • Mørk vask

Brug programmet til at vaske mørkt kulørt tøj eller det kulørte tøj, som du ikke ønsker skal falme. Dette program vasker dit vasketøj ved langsomme mekaniske bevægelser og ved lav temperatur. Vi anbefaler dig at bruge flydende vaskemiddel eller uldvask til mørkt kulørt vasketøj.

### • Intensivt

Du kan vaske det mindre slidbestandige tøj på dette program. Dette program vasker i længere tid, og der foretages en ekstra skyllecyklus i sammenligning med programmet "Bomuld". Du kan bruge det til det meget snavsede tøj, som du ønsker skal skylles forsigtigt.

### • Skjorte

Du kan bruge dette program til at vaske skjorter af bomuld, syntetisk stof og syntetisk blandingsstof.

### • Dyne

Du kan også vaske dine maskinvaskbare fiberdyner på dette program.

**i** Du må ikke indlægge mere end 1 fiberdyne for to personer.

### • Lingeri

Sart lingeri kan vaskes på dette program. Små mængder vasketøj skal vaskes i en vaskepose. Hægter og knapper på vasketøjet skal kobles sammen og lynlåse skal være lukkede. Vasken udføres ved lave temperaturer med lille mekanisk operation. Der opnås bedre skylleresultater ved en ekstra skylning.

## Sparesymbol

Viser energispareprogrammer og temperaturvalg.

Da "Intensiv" og "Hygiejne" programmerne er lange programmer med højere temperaturvalg for sikring af hygiejnen, vil symbolet "Spare" ikke lyse.

## Specialprogrammer

For særlige anvendelser kan du vælge ethvert af følgende programmer:

### • Skyl

Dette program bruges, hvis du vil skylle eller stive separat.

### • Centrifugering + Pumpe

Dette program centrifugerer med højst mulige antal omdrejninger pr. minut i standardopsætningen, efter vandet er pumpet ud af maskinen.

**i** Brug en mindre centrifugeringshastighed for sart tøj.

### Temperaturvalg

Når der vælges et nyt program, vises den påregnede temperatur for dette program på temperaturindikatoren (7b).

For at ændre temperaturen skal Temperatur knappen trykkes ned igen. Temperaturen falder i trin à 10°.

Kold valg vises med " - " symbol.

90°C	Normalt snavset hvidt bomuld og linned (F.eks.: duge til sofaborde, bordduge, håndklæder, lagner)
60°C	Normalt snavset, lysægte farvet linned, bomulds- eller syntetisk stof (F.eks.: skjorter, natkjoler, pyjamas) og let snavset hvidt linned (F.eks.: undertøj)
40°C 30°C kold	Blandet tøj inklusive syntetisk og uld samt sart tøj.

### Valg af centrifugeringshastighed

Hver gang der vælges et nyt program, vises den maksimale centrifugeringshastighed for det valgte program på indikatoren for centrifugeringshastighed.

For sænkning af centrifugeringshastigheden skal du trykke på "Centrifugerings"knappen. Centrifugeringshastigheden sænkes gradvist. Derefter, skyllestop og der kan ikke vælges nogen centrifugeringsmuligheder.

Skylestop vises med "L-|" og ingen centrifugering vises med " . ." symbolerne.

Hvis du ikke vil tage tøjet ud med det samme, når programmet er slut, kan du bruge skyllestop funktionen for at forhindre, at tøjet bliver krøllet, når der ikke er vand i maskinen. Med denne funktion bevares dit vasketøj i det sidste hold skyllevand. Hvis du vil centrifugere vasketøjet efter skyllestop funktionen:

- Juster centrifugeringshastigheden.
- Tryk på "start/pause/annuller" knappen. Programmet genoptages. Maskinen tømmer vandet ud og centrifugerer vasketøjet.

Du kan bruge ingen centrifugering for at tømme vandet ud uden centrifugering ved slutning af programmet.

## Program og forbrugstabel

DA						Ekstra funktion					Temperaturområde °C der kan vælges
Program		Maks. fyldning (kg)	Vandforbrug (liter)	Strømforbrug (kWh)	Centrifugeringshastighed	Forvask	Hurtig vask	Ekstra skylning	Anti-krøl	Udsæt skylning	
Bomuld	90	7	54	2.70	max.	•	•	•	•	•	90-Kold
Bomuld	60**	7	52	1.19	max.	•	•	•	•	•	90-Kold
Bomuld	40	7	64	0.72	max.	•	•	•	•	•	90-Kold
Intensivt	60	7	66	1.40	max.			*	•	•	60-40
Hygiene	90	7	66	2.70	max.			*		•	90-30
Syntetisk	60	3	45	1.00	1000	•	•	•	•	•	60-Kold
Syntetisk	40	3	45	0.45	1000	•	•	•	•	•	60-Kold
Mørk vask	40	3	82	0.55	800			*		•	40-Kold
Skjorte	40	3.5	45	0.55	600	•	•	•	*	•	60-Kold
Lingeri	30	1	54	0.24	600					•	30-Kold
Uld	40	1.5	56	0.30	600			•		•	40-Kold
Håndvask	30	1	40	0.25	600						30-Kold
Mini	90	7	60	2.00	max. ***			•		•	90-Kold
Mini	60	7	60	1.15	max. ***			•		•	90-Kold
Mini	30	7	70	0.20	max. ***			•		•	90-Kold

• : Kan vælges

\* : Vælges automatisk, kan ikke annulleres.

\*\* : Energimærkningsprogram (EN 60456)

\*\*\* : 1400 omdrej./min. i maskiner med en centrifugeringshastighed over 1400 omdrej./min. Den centrifugerer med maks. antal omdrej./min., hvor centrifugeringsniveauet er under 1400 omdrej./min.

- : Se programbeskrivelse for maksimal indfyldning.

**i** Hjælpefunktionerne i tabellen varierer i henhold til modellen af vaskemaskine.

**t** Vand- og strømforbrug og programvarighed er forskellig fra tabellen pga. ændringer i vandtryk, vandets hårdhed og temperatur, omgivende temperatur, type og mængde af vasketøj, valg af ekstrafunktioner og ændringer i forsyningsspændingen.

**i** Programvarighed vil blive vist på din maskines skærbillede i henhold til dit valg.

## Ekstra funktioner

### Valg af ekstra funktion

Hvis der vælges en ekstra funktion, der ikke bør vælges sammen med en tidligere valgt funktion, vil den først valgte funktion blive annulleret, og den sidste ekstra funktion vil forblive aktiv.

(F.eks.: Hvis du ønsker at vælge forvask først og derefter hurtigvask, vil forvask blive annulleret og hurtigvask vil forblive aktiv.

En ekstra funktion, der ikke er forenelig med programmet, kan ikke vælges. (Se "Programvælger tabel")

#### • Forvask

Når du vælger denne funktion, vil displayet angive "F1" symbol.

- En forvask kan kun svare sig ved meget snavset vasketøj. Uden forvask sparer du energi, vand, vaskemiddel og tid.
- Forvask uden vaskemiddel anbefales til blonder og gardiner.

#### • Hurtig vask

Med dette program forkortes vasketiden. "F2" symbolet vil lyse op på displayet.

- Brug denne funktion til mindre mængder eller let snavset vasketøj.

#### • Ekstra skylning

Når denne funktion vælges, udføres vask og skyl med rigelige mængder af vand. "F3" symbolet vil lyse op på displayet.

#### • Plus vand

Når denne funktion vælges, sker vask og skyl med masser af vand i programmer for "Bomuld", "Syntetisk", "Sart" og "Uld".

**i** Brug denne funktion til sart vasketøj, der krøller nemt.

**i** Hver gang du vælger denne ekstra funktion, skal du kun indfylde halvdelen af vasketøjsmængden, angivet i programtabellen.

#### • Anti-krøl

Med denne funktion vil tromlebevægelsen blive mindsket for at forhindre krølning, og centrifugeringshastigheden begrænses. Desuden vaskes der på et højere vandniveau. "F4" symbolet vil lyse op på displayet.

- Brug denne funktion til sart vasketøj, der krøller nemt.

**i** Hver gang du vælger denne ekstra funktion, skal du kun indfylde halvdelen af vasketøjsmængden, angivet i programtabellen.

## Tidsdisplay

Displayet viser den resterende tid for programmet, mens programmet kører. Tiden vises i timer og minutter som "01:30".

## Tidsforskydning

Med funktionen "Tidsforskydning" kan du forskyde programstarten op til 24 timer. Indstillingen kan foretages i intervaller à 30 minutter.

Åbn indfyldningslågen, placer vasketøjet i maskinen og fyld i vaskemiddelskuffen. Indstil vaskeprogram, temperatur, centrifugeringshastighed, ved behov, og ekstra funktioner. Tryk på "Tidsforskydning" knapperne "+" og "-" for at indstille ønsket tidsforskydning. Tidsforskydnings symbolet vil blinke. Tryk på "start/pause/annuller" knappen. Så vil tidsforskydningen begynde at tælle ned. Tidsforskydnings symbolet vil lyse op. Startsymbolet vil lyse op.

“:” i midten af den viste tidsforskydning vil begynde at blinke.

- Der kan fyldes mere vasketøj i eller tages ud i løbet af tidsforskydningsperioden. Ved slutningen af tidsforskydningsprocessen fader tidsforskydnings symbolet ud, og vasken starter, som programvarigheden vises.

## Ændring af tidsforskydningen

Hvis du ønsker at ændre tiden i løbet af nedtællingen:

Tryk på "start/pause/annuller" knappen.

“:” i midten af skærmen vil stoppe med at blinke. Standbysymbolet vil lyse op. Tidsforskydnings symbolet vil blinke. Startsymbolet vil fade ud. Tryk på "Tidsforskydnings" knapperne "+" eller "-" for at indstille den ønskede tidsforskydning. Tryk på "start/pause/annuller" knappen. Tidsforskydnings symbolet vil lyse op. Standbysymbolet vil fade ud. Startsymbolet vil lyse op. “:” i midten af den viste tidsforskydning vil begynde at blinke.

## Annullering af tidsforskydning

Hvis du ønsker at annullere nedtællingen til tidsforskydning og starte programmet straks: Tryk på "start/pause/annuller" knappen. “:” i midten af den viste tidsforskydning vil stoppe med at blinke. Startsymbolet vil fade ud. Standbysymbolet og tidsforskydnings symbolet vil blinke. Tryk på tidsforskydnings knappen “:” for at forøge den ønskede tidsforskydning. Programvarighed efter 30 minutter vil blive vist. Tryk på "start/pause/annuller" knappen for at starte programmet.

## Start af programmet

Tryk på "start/pause/annuller" knappen for at

starte programmet. Startsymbolet, der angiver, at programmet er startet, vil lyse. Lågen laser og låge-låst symbolet vil lyse. Symbol for det aktuelle trin (forvask, hovedvask, skylning, skyllemiddel og centrifugering), som programmet er startet fra, vil lyse.

### **Ændring af valgene efter programmet er startet**

Den valgte centrifugeringshastighed og programtemperaturen fader ud. Der kommer en tom ramme frem.

Når "Programvælger"knappen er sat på en passende position, kommer data omdrejning pr.minut og temperatur frem igen.

### **Således sættes maskinen på standby**

Maskinen sættes på standby ved at trykke på "Start/Pause/Annuller" knappen et øjeblik. Standby symbolet, der angiver, at maskinen er i standby, lyser, og startsymbolet, der viser, at programmet er startet og stadig kører, fader ud.

### **Således vælges eller annulleres en ekstra funktion i pause.**

Ekstra funktioner kan annulleres eller vælges svarende til det trin, programmet er på.

### **Således tilføjes/fjernes vasketøj i pause.**

Lågen kan åbnes, hvis vandniveauet er passende. Symbolet for låst låge vil lyse, indtil lågen kan åbnes. Dette symbol vil fade ud, så snart lågen kan åbnes. Der kan tilføjes / fjernes vasketøj ved at åbne lågen.

### **Lågelås**

Symbolet for låst låge lyser, når indfyldningslågen er låst. Dette symbol vil blinke, indtil lågen må åbnes. Tving ikke lågen på dette trin. Dette symbol vil fade ud, så snart lågen kan åbnes. Du kan åbne lågen, så snart symbolet fader ud.

### **Børne-lås**

Beskyt maskinen fra at blive pillet ved af børn ved hjælp af børnelåsen. I det tilfælde kan der ikke foretages nogen ændring i et kørende program.

**i** Maskinen kan tændes og slukkes med Tænd/Sluk knappen, mens børnelåsen er aktiveret. I det tilfælde vil maskinen genoptage programmet med børnelåsen aktiveret.

Maskinen sættes i børnelås ved at trykke på den 2. og 4. ekstra funktion i 3 sek. "C on" (børnelås er aktiveret) vises på skærmen.

Samme symbol vil også blive vist, hver gang der trykkes på en knap, så længe maskinen er

børnelåst.

For deaktivering af børnelås trykkes der på 2. og 4. ekstra funktion i 3 sek.

"C:OFF" (Børnelåsen er deaktiveret) vises på skærmen.

### **Afslutning af programmet ved annullering**

"Start/pause/annuller" knappen (fig. 2-10) trykkes ind i 3 sekunder for at annullere programmet. Startsymbol (fig. 3-7) vil blinke under annulleringen. Efter annullering vil symbolet for det tilsvarende trin, på hvilket annulleringen blev foretaget, forblive tændt, og "Slut" vil vises på skærmen.

### **Programslut**

Når programmet er slut, vil symboler for de relevante trin forblive tændt og ekstra funktionen og temperaturdataene valgt ved programmets opstart vil forblive valgt. "Slut" vil fremkomme på displayet.

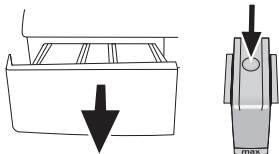


## 5 Vedligeholdelse og rengøring

### Vaskemiddelskuffe

Fjern rester fra vaskemiddel i skuffen. For at gøre dette;

1. Tryk på det prikkede punkt på sifonen i skyllemiddelrummet og træk mod dig selv, indtil skuffen er taget ud af maskinen.

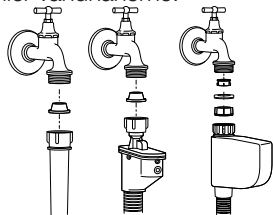


- i** Hvis der begynder at samle sig mere end en normal mængde blanding af vand og skyllemiddel i skyllemiddelskuffen, skal sifonen renses.
2. Vask fordelerskuffen og sifonen med masser af lunket vand i en vaskekomme.
  3. Sæt skuffen på plads igen efter rengøring. Kontroller om sifonen sidder på det originale sted.

### Vandindføringsfiltre

Der er et filter ved enden af hver vandindløbsventil på maskinens bagside og også ved enden af hver vandindtagsslange, hvor de er tilsluttet vandhanen. Disse filtre forhindrer fremmedlegemer og snavs i vandet i at komme ind i maskinen. Filtrene skal rengøres, når de bliver snavsede.

- Kontroller vandhanerne.



- Tag møtrikkerne af vandindtagsslangerne for at rengøre filtrenes overflader på vandindtagsventilerne med en egnet børste.
- Hvis filtrene er meget snavsede, kan du trække dem ud med en tang og rengøre dem.
- Tag filtrene ud på de flade ender af vandindtagsslangerne sammen med pakningerne og rengør dem grundigt under rindende vand.
- Sæt pakningerne og filtrene forsigtigt tilbage på deres pladser og stram slangemøtrikkerne med hånden.

### Udtøm af evt. resterende vand og rengøring af pumpefiltret

Produktet er udstyret med et filtersystem, der sikrer en renere vandudtømning, hvilket forlænger pumpens levetid, da det forhindrer, at genstande, som f.eks. knapper, mønter og tekstilfibre, tilstopper pumpekraven under udtømning af vaskevandet.

- Hvis maskinen ikke tømmer vand ud, kan pumpens filter være tilstoppet. Du kan være nødt til at rengøre det hvert andet år, eller når det er tilstoppet. Der skal pumpes vand ud for at rengøre pumpens filter.

Desuden kan det være nødvendigt at pumpe vandet helt ud i flg. tilfælde:

- inden maskinen skal transporteres (f.eks. ved flytning)
- hvis der er fare for frost

For at rengøre det snavsede filter og tømme vandet ud;

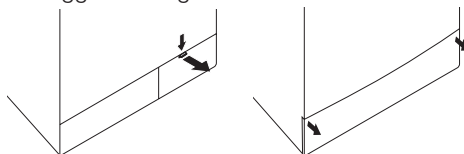
- 1- Tag maskinens stik ud af kontakten for at afbryde strømmen.

**⚠** Der kan være vand, der er 90°C, i maskinen. Derfor skal filtret kun rengøres, efter vandet er kølet ned, for at undgå fare for skoldning.

- 2- Åbn filterdækslet. Filterdækslet kan bestå af en eller to stykker afhængigt af vaskemaskinemodel.

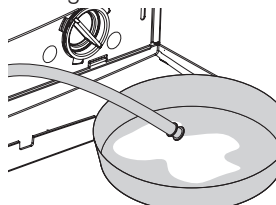
Hvis den består af 2 stykker, skal du trykke tappen på filterdækslet nedad og trække stykket ud mod dig selv.

Hvis den består af et stykke, skal det holdes fra begge sider og åbnes ved at trække ud.



- 3- Der medfølger med nogle af modellerne en drænslange til nødsituationer. Andre har ikke denne genstand med.

Hvis dit produkt er leveret med en nød-drænslange, skal du gøre følgende som vist i nedenstående figur:

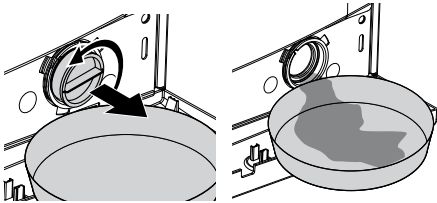


- Træk pumpeudløbsslangen fra kabinettet.
- Placer en stor beholder ved enden af slangen. Tøm vandet ud i beholderen ved at trække i proppen for enden af slangen.

Hvis mængden af vand, der skal pumpes ud, er større end beholderens volume, sættes proppen tilbage, vandet hældes ud, og så gentages tømningsprocessen.

- Når tømningsprocessen er fuldendt, sættes proppen tilbage i slangens ende, og slangen sættes tilbage på plads.

Hvis dit produkt ikke er leveret med en nød-drænslange, skal du gøre følgende som vist i nedenstående figur:



- Placer en stor beholder foran filteret for at kunne modtage vandet, der strømmer ud fra filteret.
- Løsn pumpefilteret (mod uret), indtil vandet begynder at strømme ud. Led det løbende vand ned i beholderen, du har placeret foran filteret. Du kan bruge et stykke tøj til at suge evt. spildt vand op.
- Når der ikke er mere vand tilbage, skal pumpefilteret drejes, indtil det er helt løst, og så tages af.
- Rengør evt. rester inde i filteret så vel som evt. filtre, omkring skrueområdet.
- Hvis produktet har en vandstråle facilitet, skal du være sikker på at fastgøre filtret i kabinettet i pumpen. Tving aldrig filtret, når det sættes tilbage i kabinettet. Fastgør filtret helt i kabinettet, ellers kan der løbe vand ud fra filterdækslet.

#### 4- Luk filterdækslet.

Luk det todelte filterdæksel på produktet ved at skubbe fligen på det.

Luk det et-delte filterdæksel på produktet ved at fastgøre fligene på bunden i position og skubbe den øverste del af den.

## 6 Løsningsforslag til problemer

Problem	Årsag	Forklaring / forslag
Programmet kan ikke startes eller vælges	Maskinen kan være gået over i beskyttelsestilstand pga. et infrastruktur problem (som f.eks. netspænding, vandtryk osv.).	Nulstil maskinen ved at trykke på "start/pause/annuller" knappen i 3 sekunder. (Se Annullering af et program)
Der kommer vand fra bunden af maskinen.	Der kan være problemer med slangerne eller pumpefiltret.	Sørg for at pakningerne på vandindtagsslangerne er sikkert fastgjort. Fastgør drænslange stramt til vandhanen. Sørg for at pumpefiltret er helt lukket.
Maskinen stopper, kort tid efter programmet er startet.	Maskinen kan stoppe temporært på grund af lav spænding.	Den genoptage funktionen, når spændingen er tilbage på normalt niveau.
Det fortsætter med at centrifugere Den resterende tid tæller ikke ned.	Der kan være en ubalance af vasketøj i maskinen.	Det automatiske centrifugerings korrektionssystem kan være aktiveret pga. ubalanceret fordeling af vasketøjet i tromlen. Vasketøjet i tromlen kan være klumpet sammen (bundet vasketøj i en pose). Vasketøjet bør arrangeres og centrifugeres igen. Der udføres ingen centrifugering, når vasketøjet ikke er fordelt jævnt i tromlen, for at undgå skade på maskinen og dens omgivelser.
Den fortsætter med at vaske. Den resterende tid tæller ikke ned.	I tilfælde af en pauseret nedtælling, mens der tages vand ind: Timeren vil ikke tælle ned, før maskinen er fyldt med den rette mængde vand.	Maskinen vil vente, indtil der er en tilstrækkelig mængde vand for at undgå dårlige vaskeresultater pga. manglende vand. Timeren vil så begynde at tælle ned.
	I tilfælde af pause i nedtællingen ved opvarmningen: Tiden vil ikke tælle ned, før den valgte temperatur for programmet er nået.	
	I tilfælde af pause i nedtællingen ved centrifugeringen: Der kan være en ubalance af vasketøj i maskinen.	Det automatiske centrifugerings korrektionssystem kan være aktiveret pga. ubalanceret fordeling af vasketøjet i tromlen. Vasketøjet i tromlen kan være klumpet sammen (bundet vasketøj i en pose). Vasketøjet bør arrangeres og centrifugeres igen. Der udføres ingen centrifugering, når vasketøjet ikke er fordelt jævnt i tromlen, for at undgå skade på maskinen og dens omgivelser.

## 7 Specifikationer

	WNF 7446 A	WNF 7466 A	WNF 7466 S	WNF 7426 A	WNF 7406
Maksimal vægt af tørt tøj (kg.)	7	7	7	7	7
Højde (cm.)	84	84	84	84	84
Bredde (cm.)	60	60	60	60	60
Dybde (cm.)	54	54	54	54	54
Nettovægt (kg.)	70	73	73	72	72
Elektricitet (V/Hz.)	230 V / 50Hz				
Total strømstyrke (A)	10	10	10	10	10
Samlet effekt (W)	2200				
Centrifugeringcyklus (maks. cyk./min.)	1400	1600	1600	1200	1000

Specifikationerne for denne vaskemaskine kan ændres uden varsel, hvis det er for at forbedre kvaliteten af dette produkt. Figureerne i denne manual er skematiske og svarer måske ikke helt til dit produkt.

Værdierne, der står på etiketterne eller i dokumentationen, er opnået i laboratoriet i overensstemmelse med de relevante standarder. Alt afhængigt af apparatets funktionsmæssige og miljømæssige betingelser kan værdierne variere.



Dette produkt bærer symbolet for selektiv sortering af affald fra elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

Det betyder, at dette produkt skal håndteres i henhold til det Europæiske Direktiv 2002/96/EC for at blive genanvendt eller afmonteret for at minimere påvirkningen af miljøet. For yderligere information bedes du kontakte de lokale myndigheder.

Elektroniske produkter, der ikke er omfattet af den selektive sorteringsproces, er potentielt farlige for miljøet og menneskets sundhed pga. af tilstedeværelsen af farlige substanser.

Tænd Sluk	Start Pause	Bomuld	Syntetiske stoffer	Wol	Sart	Sport	Skjorte	Symbol for lukning af vand	Dyne	Lingeri
Handvask	Intensivt	Udsæt skylning	Hurtig vask	Anti-krol	Extra skylning	Tidsforskydning	Kold	Intensivt vask	Mørk vask	Mini 14
Forvask	Hovedvask	Skyl	Pumpe	Centrifugering	Låge	Bømelås	Fugtigheds- regulator	Skyl	Bomuld Eco	



# 1 Varoitukset

## Yleinen turvallisuus

- Älä sijoita laitetta matolla peitetylle lattialle. Muutoin ilmavirran puute koneen alta voi aiheuttaa sähköosien ylikuumentumisen. Se voi aiheuttaa pesukoneessa toimintahäiriöitä.
- Jos sähköjohto tai virtapistoke on vahingoittunut, on otettava yhteys valtuutettuun huoltoon.
- Kiinnitä vedenpoistoletku poistokoteloon tiukasti estääksesi veden vuotamisen ja jotta pesukone voi ottaa ja poistaa veden vaaditulla tavalla. On erittäin tärkeää, etteivät veden tulo- ja poistoletkut ole taitoksilla, puristuksissa tai rikki, kun kone työnnetään paikalleen asennuksen tai puhdistuksen jälkeen.
- Pyykinpesukoneesi on suunniteltu niin, että se jatkaa toimintaa sähkökatkoksen sattuessa. Pyykinpesukone ei palaa pesuohjelmaan, kun virta palautuu. Paina ohjelman peruuttamiseksi Käynnistys/Tauko/Peruutus-painiketta kolmen sekunnin ajan (Katso ohjelman peruuttaminen)
- Pyykinpesukoneessa voi olla hieman vettä vastaanottaessasi sen. Se on peräisin laaduntarkkailuprosessista ja normaalia. Se ei ole koneelle haitallista.
- Jotkut kohtaamasi ongelmat voivat johtua rakenteellisista syistä. Paina koneeseen asetetun ohjelman peruuttamiseksi Käynnistys/Tauko/Peruutus-painiketta kolmen sekunnin ajan ennen kuin kutsut valtuutetun huollon.

## Ensimmäinen käyttö

- Suorita ensimmäinen pesuohjelma täyttämättä konetta ja pesuainejauheen kanssa Puuvilla 90°C -ohjelmalla..
- Varmista, että kylmä- ja kuumavesiliitännät on tehty oikein, kun asennat konetta.
- Jos nykyisen sulakkeen tai virrankatkaisijan arvo on pienempi kuin 16 ampeeria, ota yhteys valtuutettuun sähkömieheen ja anna hänen asentaa 16 ampeerin sulake tai virrankatkaisija.
- Käytettäessä laitetta muuntajalla tai ilman muuntajaa, valtuutetun sähkömiehen on tehtävä maadoittaminen. Yrityksemme ei ota vastuuta mistään mahdollisista vahingoista, joiden syy on koneen käyttäminen maadoittamattomalla johdolla.
- Pidä pakkausmateriaalit poissa lasten

ulottuvilta tai hävitä ne jätedirektiivin luokitusten mukaisesti.

## Tarkoitettu käyttö

- Tuote on suunniteltu kotitalouskäyttöön.
- Koneita voi käyttää vain tekstiilien pesuun ja huuheluun niiden merkintöjen mukaisesti.

## Turvaohjeet

- Kone on liitettävä oikein asennettuun maadoitettuun, riittävän kuormituskykyisen sulakkeen suojaamaan pistorasiaan.
- Veden otto- ja tyhjennysletkujen on aina oltava tiukasti kiinnitetyt ja vahingoittumattomia.
- Kiinnitä tyhjennysletku tiukasti pesualtaaseen tai kylpyammeeseen ennen koneen käynnistämistä. Korkeiden pesulämpötilojen vuoksi on palovammavaara!
- Älä koskaan avaa täyttöluukkuja tai poista suodatinta, kun rummussa on vielä vettä.
- Irrota pyykinpesukone pistorasiasta, kun se ei ole käytössä.
- Älä koskaan pese laitetta vesiletkulla! Sähköiskun vaara!
- Älä koske pistotulppaan märillä käsillä. Älä käytä konetta, jos virtajohto tai pistoke on vahingoittunut.
- Jos esiintyy toimintahäiriöitä, joita ei pysty ratkaisemaan käyttöohjeiden avulla:
- Sammuta pyykinpesukone, irrota se pistorasiasta, sulje vesihana ja soita valtuutetulle huoltoedustajalle. Jos haluat tietoja koneen hävittämisestä, ota yhteys paikalliseen edustajaan tai paikalliseen kiinteään jätteen keräyspisteeseen.

## Jos talossa on lapsia...

- Pidä lapset loitolla pyykinpesukoneesta sen ollessa käynnissä. Älä anna heidän sormeilla konetta.
- Sulje täyttöluukku, kun poistut koneen sijaintialueelta.

## 2 Asennus

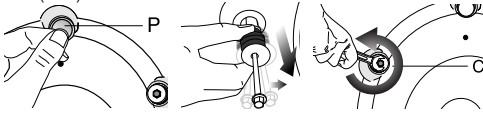
### Pakkausvahvikkeiden poistaminen

Kallista konetta poistaaksesi pakkausvahvikkeet. Poista pakkausvahvikkeet vetämällä nauhasta.

### Kuljetuslukkojen avaaminen

⚠ Kuljetuksen varmistuspultit on irrotettava ennen pyykinpesukoneen käyttöä! Muutoin kone vahingoittuu!

1. Avaa kaikki pultit mutteriavaimella kunnes ne pyöivät vapaasti ("C").
2. Irrota kuljetuksen turvapultit kääntämällä niitä varovasti.
3. Kiinnitä suojukset (toimitettu käyttöoppaan mukana pussissa) takapaneelin reikiin. ("P")



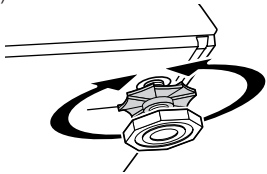
**i** Säilytä kuljetuksen varmistuspultit turvallisessa paikassa uudelleenkäyttöä varten, jos pyykinpesukone pitää siirtää tulevaisuudessa.

**i** Älä koskaan siirrä konetta ilman, että kuljetuksen varmistuspultit on kiinnitetty oikein paikoilleen!

### Jalkojen säätäminen

⚠ Älä käytä työkaluja lukkomutterien löysäämiseen. Muutoin ne voivat vahingoittua.

1. Löysää jalkojen lukkomutterit manuaalisesti (käsin).

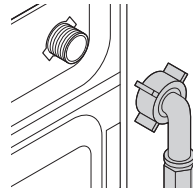


2. Säädä jalkoja, kunnes kone on tukevasti vaakatasossa.
3. Tärkeää: Kiristä kaikki lukkomutterit uudelleen.

### Liittäminen vedensyöttöön.

Tärkeää:

- Koneen käytön vaatiman vedenpaineen on oltava 1-10 baaria (0,1 – 1 MPa).
- Liitä laitteen mukana tulleet merkityt letkut laitteen vedenottoventtiileihin.



- Veden vuotamisen estämiseksi, mitä voi esiintyä liitäntäkohdissa, letkuihin on kiinnitetty kumitiivisteet (4 tiivistettä malleissa, joissa on kaksoistulo ja 2 tiivistettä muissa malleissa). Näitä tiivisteitä pitää käyttää hanassa ja koneen letkujen liitäntäpäissä. Suodattimeen kiinnitetty letkun suora pää on kiinnitettävä hanaan ja kulmapää koneeseen. Kiristä letkun mutterit kunnolla käsin, älä käytä mutteriavaimia mutterien kiristämiseen.
- Malleja, joissa on yksi veden tulo, ei saa kiinnittää kuumavesihanaan.

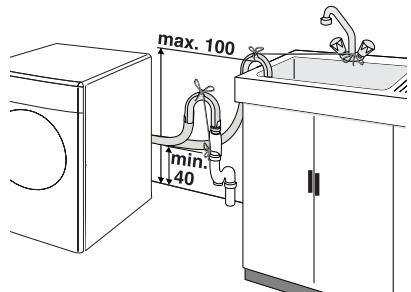
Kun kone työnnetään takaisin paikalleen huollon tai puhdistuksen jälkeen, on katsottava, etteivät letkut ole taitoksilla, puristuksissa tai tukittu.

### Tyhjennykseen liittäminen

Vedenpoistoletku voidaan kiinnittää pesualtaan tai kylpyammeen reunaan. Vedenpoistoletku on kiinnitettävä lujasti vedenpoistoon, niin ettei se irtoa kotelostaan.

Tärkeää:

- Poistoputken pään on oltava liitetty suoraan vedenpoistoputkeen tai pesualtaaseen.
- Poistoletku on kiinnitettävä vähintään 40 cm:n ja enintään 100 cm:n korkeudelle.
- Siinä tapauksessa, että letkua nostetaan sen oltua laskettuna lattatasolle tai lähellä lattiaa (vähemmän kuin 40 cm lattian yläpuolella), veden poisto vaikeutuu ja pyykki voi jäädä märäksi.



- Letkua ei saa työntää poistoputkeen yli 15 cm. Jos letku on liian pitkä, sitä on lyhennettävä.
- Yhdistettyjen letkujen maksimipituus ei saa ylittää 3,2 metriä.

## Sähköliitännät

Liitä kone maadoitettuun, riittävän kuormituskykyisen sulakkeen suojaamaan pistorasiaan.

Tärkeää:

- Sähköliitännöiden on noudatettava paikallisia säädöksiä.
- Käyttöjännite ja sallitut sulaketiedot on määritelty luvussa ”Tekniset tiedot”.
- Määritetyn jännitteen on oltava sama kuin sähköverkossa.
- On vältettävä sähköliitännän tekemistä jatkojohdolla tai jakopistorasialla.

⚠ Vaurioituneen sähköjohtoon saa vaihtaa vain valtuutettu sähkömies.

⚠ Koneita ei saa käyttää, ennen kuin se on korjattu! Sähköiskun vaara!

## 3 Pesun alkuvalmistelut Vaatteiden valmistelu pesua varten

Pestävät kohteet, joissa on metalliosia, kuten rintaliivit, vyönsoljet ja metallinapit vahingoittavat konetta. Poista metalliosat tai sijoita kohteet pesupussiin, tyynyliinaan tai vastaavaan.

- Lajittele pyykki kankaan, värin, likaisuusasteen ja sallitun pesulämpötilan mukaisesti. Noudata aina vaatteiden pesumerkintöjä.
- Sijoita pienet kohteet, kuten lasten sukat ja nailonsukat, jne. pesupussiin, tyynyliinaan tai vastaavaan. Tämä estää myös pyykkiä häviämästä.
- Pese Konepestävä- tai Käsipestävä-merkityt vaatteet vain asianmukaisella ohjelmalla.
- Älä pese värillistä ja valkoista pyykkiä yhdessä. Uudet, tummanväriset puuvillat voivat päästä paljon väriä. Pese ne erikseen.
- Käytä vain väriaineita ja kalkinpoistajia, jotka sopivat konepesuun. Noudata aina pakkauksen ohjeita.
- Pese housut ja herkäät vaatteet nurin käännetyinä.

## Oikea kuormituskapasiteetti

**i** Noudata Ohjelmavaliintataulukossa annettuja tietoja. Pesutulos heikkenee, jos kone on ylikuormitettu.

## Täyttöluukku

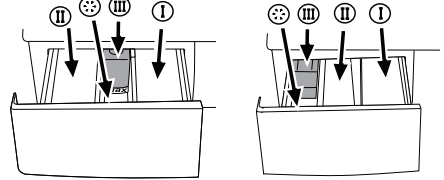
Luukku lukkiutuu pesuohjelman aikana ja Luukku lukittu -symboli syttyy. Luukun voi avata, kun symboli himmenee pois.

## Pesuaineet ja huuhteluaineet Pesuainelokero

Pesuainelokerossa on kolme osastoa:

Pesuaineen annostelija voi olla kahta eri tyyppiä koneen mallin mukaan.

- (I) esipesulle
- (II) varsinaiselle pesuohjelmalle
- (III) imuputki
- (☼) huuhteluaineelle



## Pesuaine, huuhteluaine ja muut puhdistusaineet

Lisää pesuaine ja huuhteluaine ennen pesuohjelman käynnistämistä.

Älä avaa pesuaineen annostelulokeroa pesuohjelman ollessa käynnissä!

Käytettäessä ohjelmaa, jossa ei ole esipesua, pesuainetta ei saa laittaa esipesuosastoon (Osasto nro I).

## Pesuaineen määrä

Käytettävän pesuaineen määrä riippuu pyykin määrästä, likaisuudesta ja veden kovuudesta.

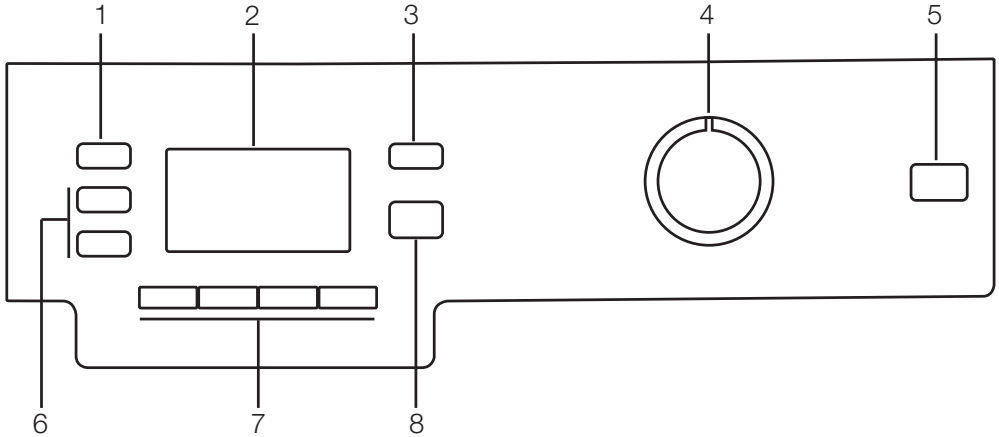
- Älä käytä pakkauksessa suositeltuja suurempia pesuainemääriä välttääksesi liiallisen vaahtoamisen ja huonon huuhtelun sekä taloudellisen säästön vuoksi ja ympäristönsuojelusyistä.
- Älä ylitä (> maks. <)-tasomerkintää; muutoin huuhteluaine menee käyttämättömänä hukkaan.
- Älä käytä nestemäistä pesuainetta, jos haluat käyttää pesussa aikaviivetoimintaa.



## 4 Ohjelman valinta ja laitteen käyttö

### Ohjauspaneeli

Kuva 1



1- Linkousnopeuden säätöpainike

2- Näyttö

3- Lämpötilan säätöpainike

4- Ohjelman valitsin

5- On/Off-painike

6- Aikaviivepainike (+/-)

7- Lisätoimintopainikkeet

8- Käynnistys/Tauko/Peruutus-painike

### Näyttösymbolit

2.a- Linkousnopeuden ilmaisin

2.b- Lämpötilan ilmaisin

2.c- Linkouksen symboli

2.d- Lämpötilan symboli

2.e- Jäljellä olevan ajan ja aikaviiveen ilmaisin

2.f- Ohjelman ilmaisinsymbolit (esipesu/  
pääpesu/huuhtelu/huuhteluaine/linkous)

2.g- Taloudellinen-symboli

2.h- Aikaviiveen symboli

2.i- Luukun lukituksen symboli

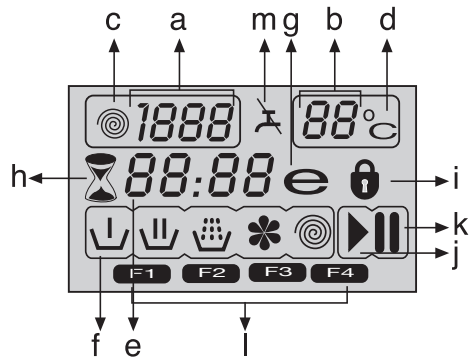
2.j- Käynnistykseen symboli

2.k- Valmiustilan symboli

2.l- Lisätoimintojen symbolit

2.m- Veden katkaisu -merkki

Kuva 2



## Laitteen käynnistys

Liitä pyykinpesukone verkkovirtaan. Käännä hana auki. Tarkista, että letkut on kiinnitetty kunnolla. Aseta pyykki pesukoneeseen. Lisää pesuainetta ja huuhteluainetta. Paina On/Off-painiketta.

## Ohjelman valinta

Valitse oikea ohjelma ohjelmatalulukosta pyykin tyyppiin, määrän ja likaisuuden ja pesulämpötilan mukaan.

Käännä ohjelman valitsin ohjelmataliaan, jossa haluat pestä pyykin.

Valitun ohjelman suositeltu lämpötila ja linkousnopeus tulevat näkyviin. Paina Käynnistys/Tauko/Peruutus-painiketta, ohjelma käynnistyy.

## Pääohjelmat

Käytettävissä on seuraavat pääohjelmat tekstiilityypin mukaan:

### • Puuvillat

Kestävät tekstiilit voi pestä tässä ohjelmassa. Pyykki pestään tehokkaasti ja pidemmässä pesujaksossa. Suositellaan puuvillatekstiileille (esim. lakanoille, peitoille ja tyynyliinoille, kylpytakeille, alusvaatteille jne.).

### • Synteettiset

Vähemmän kestävät tekstiilit voi pestä tässä ohjelmassa. Puuvillaohjelmaa hellävaraisempi pesuohjelma ja lyhyempi pesujako. Suositellaan synteettisille vaatteille (paidat, puserot, synteettiset/puuvillasekoitteiset vaatteet jne.). Verhoille ja pitsille suositellaan "Synteettinen 40" -ohjelmaa sekä esipesu- ja rypistymisenestotoimintojen valintaa. Pesuainetta ei saa laittaa esipesulokeroon. Pääpesuaine lokeroon laitetaan normaali vähemmän pesuainetta, sillä löysät kudokset (pitsi) vaahtoavat verkkorakenteensa vuoksi.

### • Villapesu

Konepestäviä villavaatteita voi pestä tässä ohjelmassa. Valitse pesua varten vaatteiden merkintöjä vastaava lämpötila. Villavaatteille suositellaan käyttämään villavaatteille tarkoitettuja pesuaineita.

## Lisäohjelmat

Erikoistapauksia varten käytettävissä on erikoisohjelmia:

**i** Lisäohjelmat voivat olla hieman erilaisia pyykinpesukoneen mallista riippuen.

### • Hygiene

Hygieniatasoa parannetaan pidemmällä lämmitysjaksolla ja lisähuuhtelujaksolla. Suositellaan vauvanvaatteille ja allergisten vaatteille.

### • Käsipesu

Tässä pesuohjelmassa voi pestä villatekstiilit / arat tekstiilit, joissa on merkintä "ei-konepesua" ja joille suositellaan käsipesua. Ohjelma pesee pyykin hyvin hellävaraisin

liikkein vahingoittamatta tekstiilejä.

### • Mini

Tällä ohjelmalla pestään nopeasti pieniä määriä vähän likaantuneita tai lähes puhtaita puuvillavaatteita. Esimerkiksi: vain kerran käytetyt kylpytakit, pussilakanat, urheiluvaatteet, arkivaatteet jne.

### • Tummapesu

Gebruik dit programma om uw donker gekleurd wasgoed of het gekleurde wasgoed waarvan u niet wilt dat de kleur afgaat te wassen. Dit programma wast uw wasgoed met lage mechanische bewegingen en bij een lage temperatuur. We bevelen aan dat u een vloeibaar wasmiddel gebruikt of een wolwasmiddel voor donker gekleurd wasgoed.

### • Intensiivinen

Kestävät ja erittäin likaantuneet tekstiilit voi pestä tässä ohjelmassa. Tämä ohjelma pesee vaatteita kauemmin kuin Puuvilla-ohjelma ja siinä on lisähuuhtelujako. Voit käyttää tätä erittäin likaisille vaatteille, jotka haluat huuhtoa hellävaroin.

### • Paidat

Voit pestä tällä ohjelmalla puuvillasta, synteettisestä tekstiilistä ja synteettisestä sekoitetekstiilistä tehtyjä paitoja.

### • Alusvaatteet

Hienosta materiaalista valmistetut alusvaatteet voidaan pestä tällä ohjelmalla. Pienet pyykkierät on pestävä laittamalla pestävät pesupussiin. Pestävien vaatteiden koukut ja napit on kiinnitettävä ja vetoketjut on suljettava. Pesu tapahtuu matalassa lämpötilassa vähin mekaanisin liikkein. Parempi huuhtelutulos saavutetaan lisähuuhtelulla.

## Taloudellinen-symboli

Osoittaa energiansäästöohjelmat ja lämpötilavalinnat

Intensiivinen- ja Hygienia-ohjelma ovat pitkäkestoisia ohjelmia, joiden lämpötila on korkea hygienian varmistamiseksi. Näissä Taloudellinen-symboli ei syty.

## Erikoisohjelmat

Tiettyihin sovelluksiin voit valita jonkin seuraavista ohjelmista:

### • Huuhtelu

Ohjelmaa käytetään, kun haluat suorittaa huuhtelun ja tärkkäyksen erikseen.

### • Linkous + Pumppaus

Tämä ohjelma linkoaa oletusasetuksena suurimmalla mahdollisella kierrosnopeudella, kun vesi on tyhjenetty koneesta.

**i** Herkille tekstiileille linkousnopeutta on laskettava.

## Lämpötilan valinta

Aina uuden ohjelman valinnan yhteydessä ohjelmalle arvioitu lämpötila näkyy lämpötilan

ilmaisimessa (7b).

Vaihda lämpötilaa painamalla lämpötilapainiketta. Lämpötila laskee 10 asteen vähennyksin.

Kylmäpesu osoitetaan "-"-symbolilla.

90°C	Normaaliikaiset valkoiset puuvillatekstiilit ja liinavaatteet. (esim.: pöytäliinat, tabletit, pyyhkeet, lakanat)
60°C	Normaaliikaiset haalistumattomat liinavaatteet, puuvillaiset ja synteettiset tekstiilit (esim.: paidat, yöpuvut, pyjamat) ja vähän likaantuneet valkoiset liinavaatteet (esim.: alusvaatteet)
40°C 30 °C Kylmä	Sekoitemateriaalista olevat tekstiilit, joissa on synteettisiä ja villasekoitteita sekä arat tekstiilit.

### Linkousnopeuden valinta

Aina kun valitaan uusi ohjelma, valitun ohjelman enimmäislinkousnopeus näytetään linkousnopeuden ilmaisimessa.

Voit laskea linkousnopeutta painamalla Linkous-painiketta. Linkousnopeus laskee asteittain. Sen jälkeen näkyvät huuhtelu odota- ja ei linkousta -asetukset vuorotellen.

Huuhtelu odota näkyy - ja Ei Linkousta näkyy -symbolina.

Jos et halua ottaa pyykkiä pois koneesta heti ohjelman päätyttyä, voit käyttää "Huuhtelun pito" -toimintoa estääksesi vaatteiden rypistymisen, kun koneessa ei ole vettä.

Toiminnon avulla pyykki jää viimeiseen huuhteluveteen. Halutessasi lingota veteen jätetyt vaatteet:

- Säädä linkousnopeutta.
- Paina "Käynnistys/Tauko/Peruutus"-painiketta. Ohjelma jatkuu. Pyykinpesukone tyhjentää veden ja linkoa pyykin.

Voit käyttää ei linkousta toimintoa veden tyhjentämiseen ilman linkousta ohjelman päättyessä.

## Ohjelma ja kulutustaulukko

FI						Apu toiminto					Valittava lämpötila-alue °C
Ohjelma		Enimmäis-kuorma (kg)	Vedenkulutus (l)	Virrankulutus (kWh)	Linkousnopeus	Esipesu	Pikapesu	Huuhdeltu plus	Rypistymisen esto	Huuhdeltu odota	
Puuvillat	90	7	54	2.70	max.	•	•	•	•	•	90-Kylmä
Puuvillat	60**	7	52	1.19	max.	•	•	•	•	•	90-Kylmä
Puuvillat	40	7	64	0.72	max.	•	•	•	•	•	90-Kylmä
Intensiivinen	60	7	66	1.40	max.			*	•	•	60-40
Hygiene	90	7	66	2.70	max.			*		•	90-30
Synteettiset	60	3	45	1.00	1000	•	•	•	•	•	60-Kylmä
Synteettiset	40	3	45	0.45	1000	•	•	•	•	•	60-Kylmä
Tummapesu	40	3	82	0.55	800			*		•	40-Kylmä
Paidat	40	3.5	45	0.55	600	•	•	•	*	•	60-Kylmä
Alusvaatteet	30	1	54	0.24	600					•	30-Kylmä
Villapesu	40	1.5	56	0.30	600			•		•	40-Kylmä
Käsinpesu	30	1	40	0.25	600						30-Kylmä
Mini	90	7	60	2.00	max. ***			•		•	90-Kylmä
Mini	60	7	60	1.15	max. ***			•		•	90-Kylmä
Mini	30	7	70	0.20	max. ***			•		•	90-Kylmä

• : Valittavissa

\* : Automaattisesti valittu, ei peruutettavissa.

\*\* : Energiansäästöohjelma (EN 60456)

\*\*\* : 1400 1/min koneissa, joiden linkousnopeus on yli 1400 1/min. Se linkoaa maksimikierronnopeudella koneissa, joiden linkousnopeus on alle 1400 1/min.

- : Katso maksimikuormitus ohjelman kuvauksesta.

**i** Taulukon lisätoiminnot voivat olla hieman erilaisia pyykinpesukoneen mallista riippuen.

**i** Veden ja virran kulutuksessa on eroja edelliseen taulukkoon nähden vedenpaineen, kovuuden ja lämpötilan, ympäröivän lämpötilan, pyykin lajin ja määrän, valittujen lisätoimintojen ja sähköjännitteen vaihteluiden vuoksi.

**i** Ohjelman kesto näytetään koneen näytöllä tekemäsi valinnan mukaan.

## Lisätoiminnot

### Lisätoiminnon valinta

Jos valitaan lisätoiminto, jota ei saisi valita, yhdessä aiemmin valitun lisätoiminnon kanssa, ensimmäinen valittu lisätoiminto peruutetaan ja viimeksi valittu lisätoiminto jää voimaan.

Esim.: Jos haluaa ensin valita esipesun ja sitten pikapesun, esipesu peruutetaan ja pikapesu jää voimaan.

Ohjelman kanssa epäsoviva lisätoimintoa ei voi valita. (katso Ohjelman valintataulukko)

#### • Esipesu

Valitessasi tämän toiminnon näyttö osoittaa "F1"-symbolia.

- Esipesu kannattaa vain erittäin likaantuneen pyykin kohdalla. Ilman esipesua säästetään energiaa, vettä, pesuainetta ja aikaa.
- Esipesua ilman pesuainetta suositellaan pitseille ja verhoille.

#### • Pikapesu

Tällä toiminnolla lyhennetään pesuaikaa. "F2"-symboli syttyä näytössä.

- Käytä toimintoa vähän likaantuneille ja pienille pyykkimäärille.

#### • Huuhtelu plus

Kun tämä toiminto on valittu, pesu ja huuhtelu suoritetaan runsaalla vedellä. "F3"-symboli syttyä näytössä.

#### • Lisävesi

Kun tämä toiminto on valittu, pesu ja huuhtelu tehdään runsaalla vedellä ohjelmissa Puuvillat, Synteettiset, Hienopesu ja Villavaatteet.

**f** Käytä tätä toimintoa aroille tekstiileille, jotka rypistyvät helposti.

**f** Valitessasi tämän lisätoiminnon laita koneeseen vain puolet ohjelmataulukon suosittelemasta pyykkimäärästä.

#### • Rypistymisen esto

Toiminnon avulla rummun liikettä lasketaan rypistymisen estämiseksi ja linkousnopeus on rajoitettu. Lisäksi pesu suoritetaan suuremmalla vesimäärällä. "F4"-symboli syttyä näytössä.

- Käytä toimintoa aroille tekstiileille, jotka rypistyvät helposti.

**f** Valitessasi tämän lisätoiminnon laita koneeseen vain puolet ohjelmataulukon suosittelemasta pyykkimäärästä.

#### Aikanäyttö

Näytössä näkyy ohjelman ollessa käynnissä jäljellä oleva ohjelman aika ennen päättymistä. Aika näytetään tunteina ja minuutteina, esim. 01:30.

#### Aikaviive

Aikaviivetoiminnolla ohjelman käynnistymistä voi viivästyttää enintään 24 tuntia. Asetus voidaan tehdä 30 minuutin välein.

Avaa luukku, aseta pyykki sisään ja täytä pesuainelokero. Aseta pesuohjelma, lämpötila, linkousnopeus ja valitse tarvittaessa lisätoiminnot. Paina Aikaviivepainikkeita "+" ja "-" halutun ajan valitsemiseksi.

Aikaviivesymboli alkaa vilkkua. Paina "Käynnistys/Tauko/Peruutus"-painiketta. Aikaviiveen laskenta alkaa. Aikaviivesymboli syttyy. Käynnistyssymboli syttyy.

Aikaviiveen näytön ":" "-"-merkki alkaa vilkkua.

- Aikaviiveen aikana pyykinä voi lisätä tai vähentää. Aikaviiveen laskennan lopussa aikaviiveen symboli himmenee ja pesu alkaa, kun ohjelman kesto tulee näkyviin.

#### Viiveajan muuttaminen

Jos haluat muuttaa viiveaikaa laskennan aikana:

Paina "Käynnistys/Tauko/Peruutus"-painiketta. ":" keskimerkki lakkaa vilkkumasta.

Valmiustilasymboli syttyy. Aikaviivesymboli alkaa vilkkua. Käynnistyssymboli himmenee.

Paina Aikaviivepainikkeita "+" ja "-" halutun aikaviiveen valitsemiseksi. Paina "Käynnistys/Tauko/Peruutus"-painiketta. Aikaviivesymboli syttyy. Valmiustilasymboli himmenee.

Käynnistyssymboli syttyy. ":"-merkki alkaa vilkkua.

#### Aikaviiveen peruuttaminen

Jos haluat peruuttaa aikaviiveen laskennan aikana ja käynnistää ohjelman heti:

Paina "Käynnistys/Tauko/Peruutus"-painiketta. Aikaviiveen näytön ":" merkki lopettaa vilkkumisen.

Käynnistyssymboli himmenee. Valmiustilasymboli ja aikaviivesymboli alkavat vilkkua.

Paina aikaviivepainiketta "-" vähentääksesi haluttua viiveaikaa. Ohjelman kesto 30 minuutin jälkeen tulee näkyviin.

Käynnistä ohjelma painamalla Käynnistys/Tauko/Peruutus-painiketta.

#### Ohjelman käynnistys

Käynnistä ohjelma painamalla Käynnistys/Tauko/Peruutus-painiketta. Ohjelman käynnistymisen ilmaiseva käynnistyssymboli syttyy. Luukku lukittuu ja luukun lukkosymboli syttyy. Käynnistyneen ohjelmavaiheen symboli (esipesu, pääpesu, huuhtelu, huuhteluaine ja linkous) syttyy.

#### Valintojen muuttaminen ohjelman käynnistyttyä

Valittu linkousnopeus ja ohjelman lämpötila katoavat. Esiin tulee tyhjä ruutu.

Kun Ohjelman valinta -painike asetetaan oikeaan asentoon, kierrosnopeus ja

lämpötilatiedot tulevat näkyviin.

### **Koneen kytkeminen valmiustilaan**

Kone kytketään valmiustilaan painamalla lyhyesti "Käynnistys/Tauko/Peruutus"-painiketta. Koneen valmiustilassa olemisen symboli syttyy ja koneen käynnistymistä ja käynnissä olemista ilmaiseva symboli himmenee.

### **Lisätoiminnon valinta ja peruutus taukotilassa**

Lisätoiminnot voidaan peruuttaa tai ne voidaan valita sen mukaan missä vaiheessa ohjelma on.

### **Pyykin lisääminen/poistaminen taukotilassa**

Luukku voidaan avata, jos veden korkeus on sopiva. Luukku lukittu -symboli palaa kunnes oven voi avata. Tämä symboli himmenee heti, kun oven avaaminen on sallittua. Pyykkiä voidaan lisätä / ottaa pois avaamalla luukun.

### **Luukkulukko**

Luukku lukittu -symboli palaa, kun täyttöluukku on lukittu. Symboli vilkkuu kunnes luukun voi avata. Älä avaa uunin luukkua väkisin. Tämä symboli himmenee heti, kun oven avaaminen on sallittua. Luukun voi avata, kun symboli häviää näkyvistä.

### **Lapsilukko**

Voit suojata laitteen lapsien käsittelyltä lapsilukon avulla. Silloin käynnissä olevaan ohjelmaan ei voi tehdä muutoksia.

**i** Pesukoneen voi kytkeä päälle ja pois päältä On/Off-painikkeella lapsilukon ollessa aktivoitu. Tässä tapauksessa kone palaa valittuun ohjelmaan lapsilukko aktivoituna.

Laitte kytketään lapsilukkotilaan painamalla 2. ja 4. lisätoimintoa 3 sekunnin ajan. Näytölle tulee viesti "LL päällä" (Lapsilukko aktivoitu).

Sama symboli tulee näkyviin aina, kun jotain painiketta painetaan lapsilukon ollessa päällä.

Lapsilukko deaktivoidaan painamalla lisätoimintopainikkeita 2. ja 4. kolmen sekunnin ajan.

"LL Pois" (Lapsilukko deaktivoitu) viesti tulee näyttöön.

### **Ohjelman päättäminen peruuttamalla**

"Käynnistys/Tauko/Peruutus"-painiketta (Kuva 2-10) painetaan 3 sekunnin ajan ohjelman peruuttamiseksi. Käynnistyssymboli (kuva 3-7j) vilkkuu peruutuksen aikana. Peruutuksen jälkeen peruutuksen aikana kesken olleen vaiheen symboli jää palamaan ja näytölle ilmestyy viesti "Loppu".

### **Ohjelman päätyminen**

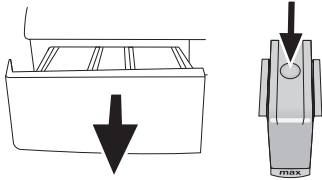
Ohjelman päätyttyä vastaavien vaiheiden symbolit jäävät palamaan ja ohjelman käynnistykseen aikana valitut lisätoiminnot, linkous- ja lämpötilatiedot jäävät voimaan. Näytöllä näkyy viesti "Loppu".

## 5 Huolto ja puhdistus

### Pesuainelokero

Poista kaikki lokeroon kertynyt pesuainejäämä. Tehdäksesi tämän:

1. Paina huuhteluaineosaston imuputken täplitettyä kärkeä ja vedä sitä itseäsi kohti, kunnes osasto on irti koneesta.

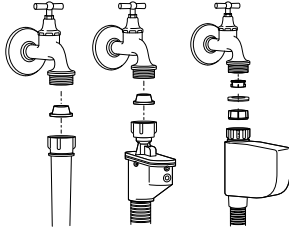


- I** Jos normaalia suurempi määrä veden ja huuhteluaineen sekoitusta alkaa kertyä huuhteluaineosastoon, imuputki on puhdistettava.
2. Pese annostelijalokero ja imuputki runsaalla haalealla vedellä pesualtaassa.
  3. Aseta lokero takaisin koteloonsa puhdistuksen jälkeen. Tarkista, että imuputki on alkuperäisellä paikallaan.

### Tuloveden suodattimet

Kaikkien vedenottoventtiilien päissä on suodatin koneen taustapuolella, samoin kaikkien vedenottoletkujen päissä, jossa ne on kiinnitetty hanaan. Suodattimet estävät vieraiden esineiden ja lian pääsyn pesukoneeseen veden mukana. Suodattimet on puhdistettava niiden likaantuttua.

- Sulje hanat.



- Irrota vedenottoletkujen mutterit puhdistaaaksesi vedenottoventtiilien suodattimen pinnat asianmukaisella harjalla.
- Jos suodattimet ovat hyvin likaisia, voit irrottaa ne pihdeillä ja puhdistaa ne.
- Ota suodatin ulos vedenottoletkun litteästä päästä tiivisteineen ja puhdistaa ne huolellisesti juoksevilla vedellä.
- Aseta tiiviste ja suodatin varovasti takaisin pakalleen ja kiristä letkun mutterit käsin.

### Jäämaveden poistaminen ja pumpun suodattimen puhdistaminen

Laite on varustettu suodatinjärjestelmällä, joka varmistaa puhtaamman vedenpoiston, mikä pidentää pumpun käyttöikää estämällä kiinteitä esineitä, kuten nappeja, kolikkoja ja tekokuituja tukkimasta pumpun propellia pesuveden poiston aikana.

- Jollei kone pysty poistamaan vettä, pumpun suodatin voi olla tukossa. Suodatin on puhdistettava joka toinen vuosi tai aina kun se tukkiutuu. Vesi on poistettava pumpun suodattimen puhdistamiseksi.

Lisäksi vesi on poistettava kokonaan seuraavissa tapauksissa:

- ennen koneen siirtämistä (esim. muuton yhteydessä)
  - jäätymisvaaran uhatessa
- Likaisen suodattimen puhdistamiseksi ja veden poistamiseksi:

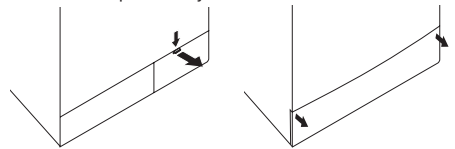
1- Irrota kone pistorasiasta verkkovirrasta irrottamiseksi.

**⚠** Pesukoneen rummussa saattaa olla 90 °C kuumaa vettä. Suodatin on sen vuoksi puhdistettava vasta, kun sisällä oleva vesi on jäähtynyt palovammojen välttämiseksi.

2- Avaava suodattimen kansi. Suodattimen kansi voi koostua yhdestä tai kahdesta kappaleesta koneen mallin mukaan.

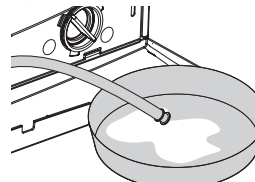
Jos se koostuu kahdesta kappaleesta, paina suodattimen kannen salpaa alaspäin ja vedä kappale ulos itseäsi kohti.

Jos se koostuu yhdestä kappaleesta, pidä sitä molemmilta puolilta ja avaa se ulos vetämällä.



3- Joidenkin malliemme mukana toimitetaan hätäpoistoletku. Joissakin malleissa tätä varustetta ei ole.

Jos hätäpoistoputki kuuluu tuotteesi toimitukseen, tee kuten alla olevassa kuvassa:

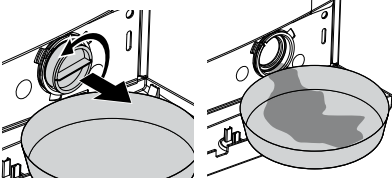


- Vedä pumpun tyhjennysletku kotelostaan.
- Aseta suuri keräysastia letkun päähän. Poista vesi keräysastiaan vetämällä tulppa irti letkun päästä. Jos poistettavan

veden määrä on suurempi, kuin mitä keräysastian mahtuu, laita tulppa takaisin paikalleen, kaada vesi pois, ja aloita poisto uudelleen.

- Kun veden poisto on valmis, laita tulppa takaisin letkun päähän ja kiinnitä letku takaisin paikalleen.

Jos hätäpoistoputki ei kuulu tuotteesi toimitukseen, tee kuten alla olevassa kuvassa:



- Aseta suuri keräysastia suodattimen eteen suodattimesta valuvan veden vastaanottamiseksi.
- Löysää pumpun suodatinta (vastapäivään) kunnes vesi alkaa vuotaa siitä. Ohjaa vuotava vesi suodattimen eteen asettamaasi keräysastiaan. Voit käyttää kangaspalaa imemään läikkyneen veden.
- Kun vettä ei ole jäljellä, käännä pumpun suodatinta, kunnes se on kokonaan irti ja poista se.
- Puhdista kaikki jäämät suodattimesta, samoin propellialueelta kuidut, jos niitä on.
- Jos tuotteessasi on vesisuihkutoiminto, varmista, että kiinnität suodattimen sen koteloon pumpussa. Älä koskaan aseta suodatinta väkisin takaisin koteloonsa. Kiinnitä suodatin täysin koteloonsa, muutoin vettä voi vuotaa suodattimen kannesta.

#### 4- Sulje suodattimen kansi.

Sulje laitteen kaksiosainen suodattimen kansi painamalla salpa sitä vasten.

Sulje laitteen yksiosainen suodattimen kansi sovittamalla pohjalla olevat salvat kohdilleen ja painamalla sen yläosaa.



## 6 Ongelmien ratkaisuehdotuksia

Ongelma	Syy	Selitys/Ehdotus
Ohjelmaa ei voi käynnistää tai valita.	Kone on voinut kytkeä itsensä suojaustilaan rakenteellisen ongelman vuoksi (kuten sähköjännite, vedenpaine, jne.).	Nollaa kone painamalla Käynnistys/Tauko/ Peruutus-painiketta kolme sekuntia. (katso Ohjelman peruuttaminen)
Koneen pohjasta valuu vettä.	Letkuissa tai pumpun suodattimissa voi olla ongelmia.	Varmista, että vedenottoletkujen tiivisteet on kiinnitetty kunnolla. Kiinnitä poistoletku tiukasti hanaan. Varmista, että pumpun suodatin on täysin kiinni.
Kone pysähtyi heti, kun ohjelma käynnistyi.	Kone voi pysähtyä hetkellisesti alhaisen jännitteen vuoksi.	Se käynnistyy uudelleen, kun jännite on taas normaalilla tasolla.
Kone linkoa jatkuvasti. Jäljellä oleva aika ei pienene.	Pyykki voi olla epätasapainossa koneen rummussa.	Automaattinen linkouksen korjausjärjestelmä on voinut aktivoitua rummussa olevan pyykin epätasaisen jakauman vuoksi. Rummussa oleva pyykki on voinut kääriytyä mytyiksi (pussissa olevan pyykin sulloutuminen). Pyykki on selviteltävä ja lingottava uudelleen. Linkousta ei tapahdu, jos pyykki ei ole tasaisesti jakautunut rummussa, millä estetään vahingon syntyminen koneelle ja ympäristölle.
Kone pesee jatkuvasti. Jäljellä oleva aika ei pienene.	Jos ajastimen eteneminen on keskeytynyt veden sisäänotossa: Ajastin ei laske aikaa, ennen kuin kone on täytynyt oikealla määrällä vettä.	Kone odottaa, kunnes vettä on riittävä määrä, jotta välitetään veden puutteesta johtuva huono pesutulos. Sen jälkeen ajastin alkaa laskea jäljellä olevaa aikaa.
	Jos ajastimen eteneminen on keskeytynyt veden lämmitysvaiheessa: Jäljellä oleva aika ei vähene, ennen kuin ohjelmalle valittu lämpötila on saavutettu.	
	Jos ajastimen eteneminen on keskeytynyt veden linkousvaiheessa: Pyykki voi olla epätasapainossa koneen rummussa.	Automaattinen linkouksen korjausjärjestelmä on voinut aktivoitua rummussa olevan pyykin epätasaisen jakauman vuoksi. Rummussa oleva pyykki on voinut kääriytyä mytyiksi (pussissa olevan pyykin sulloutuminen). Pyykki on selviteltävä ja lingottava uudelleen. Linkousta ei tapahdu, jos pyykki ei ole tasaisesti jakautunut rummussa, millä estetään vahingon syntyminen koneelle ja ympäristölle.

## 7 Tekniset tiedot

Mallit	WNF 7446 A	WNF 7466 A	WNF 7466 S	WNF 7426 A	WNF 7406
Maks, kuivan pyykin syöttömäärä (kg.)	7	7	7	7	7
Korkeus (cm.)	84	84	84	84	84
Leveys (cm.)	60	60	60	60	60
Syvyys (cm.)	54	54	54	54	54
Netto Paino (kg.)	70	73	73	72	72
Sähkö (V/Hz.)	230 V / 50Hz				
Kokonaisjännite (A)	10	10	10	10	10
Kokonaisteho (W)	2200				
Linkousjakso (maks kierr/min)	1400	1600	1600	1200	1000

Laitteen teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman ilmoitusta laitteen laadun parantamiseksi. Tämän oppaan kuvat ovat ohjeellisia eivätkä ehkä täysin vastaa pyykinpesukonetta.

Koneen merkintäkilvissä tai sen mukana tulevissa papereissa annetut arvot on saatu laboratorioissa asiaankuuluvien standardien mukaisesti. Arvot voivat vaihdella laitteen käyttö- ja ympäristöolosuhteiden mukaan.



Tässä tuotteessa on sähköisten ja elektronisten laitteiden jätteiden (WEEE) valikoivan lajittelun symbolimerkintä.

Tämä tarkoittaa, että tätä tuotetta pitää käsitellä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EY:n mukaisesti, jotta sitä voidaan kierrättää ja purkaa minimoiden ympäristövaikutukset. Saat lisätietoja paikallisilta tai alueellisilta viranomaisilta.

Elektroniset laitteet, jotka eivät ole mukana valikoivassa lajittelussa ovat potentiaalisesti vaarallisia ympäristölle ja ihmisen terveydelle, koska ne sisältävät vaarallisia aineita.

Päälle Pois	Käynnistys Seis	Puuviljat	Synteettiset	Villapesu	Hienopesu	Sport	Paidat	Veden katkaisu - merkki	Alusvaatteet	Mini 14
Käsipesu	Intensiivinen	Huuhtelu plus	Pikapesu	Rypistymisen esto	Huuhtelu plus	Aikaviive	Kylmä	Intensiivinen plus	Donkere was	
Esipesu	Pesu	Huuhtelu	Pumppaus	Linkous	Oven Avaus	Lapsilukko	Huuhteluaine	Huuhtelu	Puuviljat Eco	



# 1 Warnhinweise

## Allgemeine Sicherheit

- Stellen Sie die Maschine niemals auf Teppich(boden) auf. Andernfalls kann es durch schlechte Belüftung von unten zur Überhitzung elektrischer Komponenten kommen. Dies kann zu Problemen mit Ihrer Waschmaschine führen.
- Falls Netzkabel oder Netzstecker beschädigt sein sollten, müssen Sie die defekten Teile von einem autorisierten Servicecenter instandsetzen lassen.
- Achten Sie darauf, den Ablaufschlauch fest mit dem Wasserablauf zu verbinden, damit kein Wasser austreten kann und der Wasserzulauf und Wasserablauf Ihrer Maschine nicht beeinträchtigt wird. Es ist sehr wichtig, dass die Wasserzulauf- und Wasserablaufschläuche nicht geknickt, gequetscht oder anderweitig beschädigt werden, wenn Sie das Gerät nach Aufstellung oder Reinigung an seinen Platz schieben.
- Ihre Waschmaschine schaltet sich nach einem Stromausfall wieder ein. Das laufende Programm wird nach einem Stromausfall jedoch nicht fortgesetzt. Zum Abbrechen eines Programms halten Sie die Start/Pause/Abbrechen-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. (Lesen Sie dazu auch unter Programm abbrechen nach.)
- Wenn Sie Ihre Maschine erhalten, kann sich etwas Wasser darin befinden. Dies ist ein Resultat der Qualitätskontrolle und völlig normal. Ihrer Maschine schadet dies nicht.
- Falls es einmal zu Problemen kommen sollte, liegt dies hin und wieder an der Umgebung, in der die Maschine aufgestellt wird. Halten Sie die Start/Pause/Abbrechen-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das laufende Programm abzubrechen, bevor Sie sich an den autorisierten Kundendienst wenden.

## Erste Inbetriebnahme

- Lassen Sie die Maschine zuerst das Waschprogramm „Baumwolle, 90 °C“ ausführen; dabei geben Sie Waschmittel, aber keinerlei Wäsche in die Maschine.
- Achten Sie bei der Installation Ihres Gerätes darauf, dass Kalt- und Heißwasseranschlüsse korrekt durchgeführt werden.
- Wenn Ihre Stromversorgung mit einer geringeren als einer 16 A-Sicherung ausgestattet ist, lassen Sie eine 16 A-Sicherung durch einen qualifizierten Elektriker installieren.
- Ob Sie das Gerät mit oder ohne einen zwischengeschalteten Transformator betreiben - vergessen Sie keinesfalls, eine korrekte Erdung durch einen qualifizierten Elektriker installieren zu lassen. Unser Unternehmen haftet nicht für jegliche Schäden, die auftreten können, wenn die Maschine an einem Stromkreis ohne korrekte Erdung betrieben wird.

- Halten Sie die Verpackungsmaterialien von Kindern fern oder entsorgen Sie die Materialien entsprechend Ihren lokalen Entsorgungsvorschriften.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Produkt wurde für den Hausgebrauch entwickelt.
- Das Gerät darf nur zum Waschen und Spülen von Textilien verwendet werden, die entsprechend gekennzeichnet sind.

## Sicherheitsvorschriften

- Dieses Gerät muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden, die mit einer Sicherung ausreichender Kapazität abgesichert ist.
- Zulauf- und Ablaufschläuche müssen sicher befestigt und dürfen nicht beschädigt werden.
- Befestigen Sie den Ablaufschlauch an einem Waschbecken, einer Badewanne oder einer anderen geeigneten Stelle, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Bei hohen Waschttemperaturen besteht Verbrühungsgefahr!
- Öffnen Sie niemals die Tür des Gerätes, nehmen Sie niemals den Filter heraus, wenn sich noch Wasser in der Trommel befindet.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie des Gerätes nicht benutzen.
- Waschen Sie das Gerät nie mit einem Wasserschlauch ab! Es besteht Stromschlaggefahr!
- Berühren Sie nie den Stecker mit nassen Händen. Benutzen Sie die Maschine nicht, falls Netzkabel oder Netzstecker beschädigt sind.
- Falls Fehlfunktionen auftreten, die sich nicht mit Hilfe dieser Bedienungsanleitung lösen lassen:
- Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker, schließen Sie den Wasserhahn und rufen Sie den autorisierten Kundendienst an. Ihr Händler und Ihre Sammelstellen vor Ort vor Ort informieren Sie über die richtige Entsorgung Ihrer Maschine.

## Wenn Kinder im Haus sind...

- Halten Sie Kinder von der Maschine fern, wenn diese arbeitet. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Schließen Sie die Tür des Gerätes, wenn Sie die Maschine verlassen.

## 2 Installation

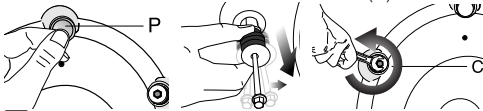
### Transportstabilisatoren entfernen

Zum Entfernen der Transportstabilisatoren neigen Sie die Maschine etwas. Entfernen Sie die Stabilisatoren, indem Sie am Band ziehen.

### Transportsicherungen öffnen

⚠ Die Transportsicherungen (Schrauben) müssen entfernt werden, bevor Sie die Waschmaschine benutzen! Andernfalls wird das Gerät beschädigt!

1. Lösen Sie sämtliche Schrauben mit einem Schlüssel, bis sie sich frei drehen lassen (C).
2. Entfernen Sie die Transportsicherungen, indem Sie diese sanft herausdrehen.
3. Setzen Sie die Abdeckungen (diese finden Sie in der Tüte mit der Bedienungsanleitung) in die Löcher an der Rückwand ein. (P)



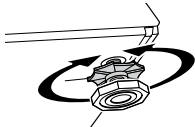
**i** Bewahren Sie die Transportsicherungen an einem sicheren Ort auf. Sie brauchen sie, wenn Sie die Waschmaschine zukünftig transportieren möchten.

**i** Transportieren Sie das Gerät niemals ohne korrekt angebrachte Transportsicherungen!

### Füße einstellen

⚠ Lösen Sie die Kontermuttern grundsätzlich nur mit den Händen, benutzen Sie keinerlei Werkzeuge dafür. Andernfalls kann es zu Beschädigungen kommen.

1. Lösen Sie die Kontermuttern an den Füßen von Hand.

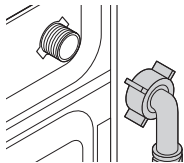


2. Stellen Sie die Füße so ein, dass die Maschine absolut gerade und sicher steht.
3. Wichtig: Ziehen Sie anschließend sämtliche Kontermuttern wieder gut fest.

### Wasserzulauf anschließen

Wichtig:

- Die Maschine benötigt zum Arbeiten einen Wasserdruck zwischen 1 und 10 bar (0,1 bis 1 MPa).



- Schließen Sie die mit der Maschine gelieferten Spezialschläuche an die Wasserzulaufventile der Maschine an.
- Damit kein Wasser an den Anschlussstellen auslaufen kann, befinden sich Gummidichtungen (vier Dichtungen bei

Modellen mit doppeltem Wasserzulauf, zwei Dichtungen bei anderen Modellen) an den Schläuchen. Diese Dichtungen müssen sowohl am Wasseranschluss als auch an der Maschine genutzt werden. Das gerade Ende des Schlauches mit dem Filter gehört an den Wasseranschluss, das gebogene Ende wird an die Maschine angeschlossen. Ziehen Sie die Muttern von Hand gut fest; benutzen Sie dafür niemals eine Zange.

- Modelle mit individuellem Wasserzulauf sollten nicht an den Warmwasserhahn angeschlossen werden.

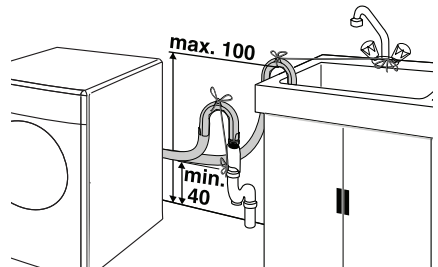
Wenn Sie die Maschine nach Wartungs- oder Reinigungsarbeiten wieder an ihren Platz schieben, achten Sie gut darauf, dass die Schläuche nicht geknickt, gequetscht oder anderweitig blockiert oder beschädigt werden.

### Wasserablauf anschließen

Der Wasserablaufschlauch kann über die Kante eines Waschbeckens oder einer Badewanne gehängt werden. Beim Direktanschluss an den Wasserablauf müssen Sie darauf achten, dass der Ablaufschlauch fest sitzt und nicht herausrutschen kann.

Wichtig:

- Das Ende des Wasserablaufschlauches muss direkt an den Wasserablauf (Abfluss) in der Wand oder am Waschbecken angeschlossen werden.
- Der Schlauch sollte in einer Höhe von mindestens 40 und maximal 100 cm angeschlossen werden.
- Wenn der Ablaufschlauch zuerst am Boden (bis etwa 40 cm über dem Boden) und danach wieder nach oben verläuft, kann es zu Schwierigkeiten beim Wasserablauf kommen; es kann vorkommen, dass die Wäsche beim Herausnehmen noch nass ist.



- Der Schlauch sollte mindestens 15 cm tief in den Wasserablauf gesteckt werden. Der Schlauch kann bei Bedarf entsprechend gekürzt werden.
- Die maximale Gesamt-Schlauchlänge darf 3,2 m nicht überschreiten.

### Elektrischer Anschluss

Schließen Sie die Maschine an eine geerdete Steckdose an, die mit einer Sicherung ausreichender Kapazität abgesichert ist.

Wichtig:

- Der Anschluss muss gemäß lokal gültiger Vorschriften erfolgen.
- Hinweise zu Betriebsspannung und erforderlichen Sicherungen finden Sie im Abschnitt „Technische Daten“.
- Die angegebene Spannung muss mit der Spannung Ihrer lokalen Stromversorgung übereinstimmen.
- Wir raten vom Einsatz von Verlängerungskabeln oder Mehrfachsteckdosen ab.

**⚠** Ein beschädigtes Netzkabel muss unverzüglich durch einen qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden.

**⚠** Das Gerät darf vor Abschluss der Reparatur keinesfalls betrieben werden! Es besteht Stromschlaggefahr!

## 3 Vorbereitungen vor dem Waschen

### Wäsche vorbereiten

Wäsche mit Metallteilen wie Büstenhalter, Gürtelschnallen und Metallknöpfe beschädigen die Maschine. Entfernen Sie Metallteile oder geben Sie die Wäschestücke in einen Kleiderbeutel, einen Kissenbezug oder etwas Ähnliches.

- Sortieren Sie die Wäsche nach Textilientyp, Farbe, Verschmutzungsgrad und Waschtemperatur. Halten Sie sich grundsätzlich an die Angaben am Pflegeetikett.
- Geben Sie kleine Wäschestücke wie Kindersocken, Nylonstrümpfe und ähnliche Dinge in einen Kleiderbeutel, einen Kissenbezug oder etwas Ähnliches. Dadurch gehen solche Wäschestücke nicht mehr verloren.
- Waschen Sie Textilien, die mit „maschinenwaschbar“ oder „Handwäsche“ gekennzeichnet sind, ausschließlich mit dem passenden Waschprogramm.
- Waschen Sie bunte und weiße Textilien nicht zusammen. Neue, intensiv gefärbte Baumwollsaachen (z. B. schwarze Jeans) können beim Waschen stark abfärben. Waschen Sie solche Wäschestücke separat.
- Verwenden Sie ausschließlich Färbemittel oder Mittel zur Kalkentfernung, die sich zur Verwendung in der Waschmaschine eignen. Beachten Sie dabei immer die Hinweise auf der Verpackung.
- Waschen Sie Hosen und empfindliche Kleidungsstücke „auf links“, also mit der Innenseite nach außen.

### Die richtige Wäschemenge

**i** Bitte halten Sie sich an die Hinweise in der „Programmauswahltablelle“. Die Wäsche

wird nicht mehr richtig sauber, wenn Sie die Maschine überladen.

### Tür

Während die Maschine arbeitet, wird die Tür gesperrt, das Türsperre-Symbol (Abbildung 3-13i) leuchtet auf. Die Tür kann erst geöffnet werden, wenn das Symbol erlischt.

### Waschmittel und Weichspüler

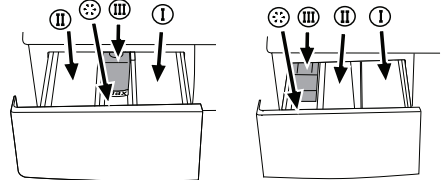
#### Waschmittelschublade

Die Waschmittelschublade besteht aus drei Fächern:

Je nach Modell Ihrer Maschine können zwei unterschiedliche Ausführungen eingesetzt werden.

- (I) für Vorwaschmittel
- (II) für Hauptwaschmittel
- (III) Siphon

– (☼) für Weichspüler



### Waschmittel, Weichspüler und andere Reinigungsmittel

Geben Sie Waschmittel und Weichspüler in die Maschine, bevor Sie das Waschprogramm starten.

Öffnen Sie niemals die Waschmittelschublade, während ein Waschprogramm läuft!

Wenn Sie ein Programm ohne Vorwäsche nutzen, sollten Sie kein Waschmittel in das Vorwaschmittelfach (Fach Nummer I) einfüllen.

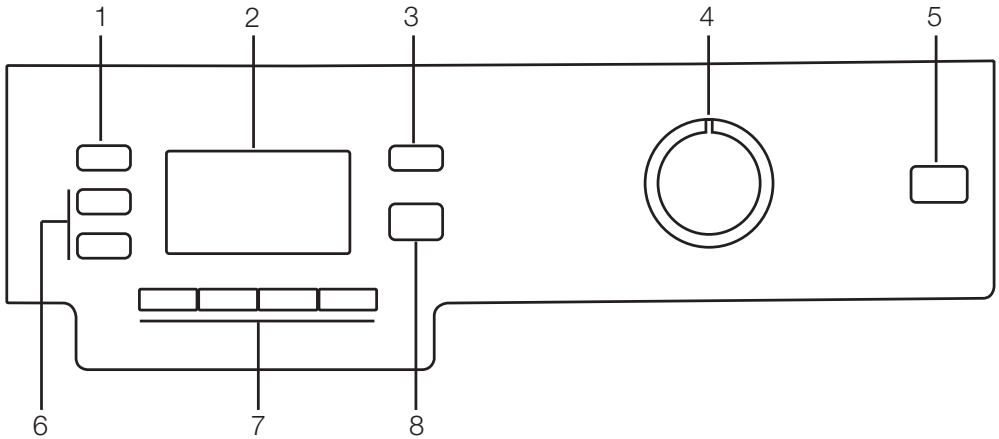
### Waschmittelmenge

Die richtige Waschmittelmenge hängt von der Wäschemenge, dem Verschmutzungsgrad und der Wasserhärte ab.

- Benutzen Sie nicht mehr Waschmittel als auf der jeweiligen Verpackung angegeben; Sie verhindern damit übermäßige Schaumbildung und schlechtes Ausspülen. Außerdem sparen Sie Geld und leisten einen Beitrag zum Umweltschutz, wenn Sie nur so viel Waschmittel wie nötig verwenden.
- Füllen Sie das Waschmittel nur bis zur (> max-<)-Markierung ein. Mehr einzufüllen bedeutet reine Verschwendung und verbessert die Waschleistung nicht.
- Benutzen Sie kein Flüssigwaschmittel, wenn Sie die Zeitverzögerungsfunktion nutzen.

# 4 Programm auswählen und mit der Maschine arbeiten

## Bedienfeld Abbildung 1



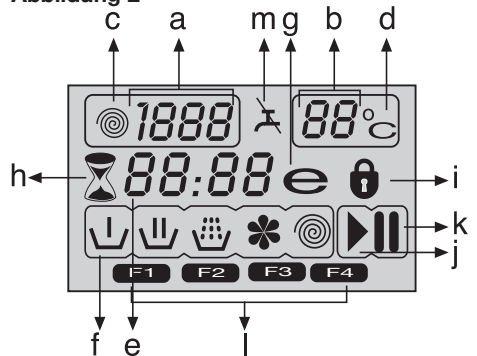
- 1- Schleudergeschwindigkeitstaste
- 2- Anzeige
- 3- Temperatureinstellstaste
- 4- Programmauswahlknopf

- 5- Ein-/Ausschalter
- 6- Zeitverzögerungstasten (+/-)
- 7- Zusatzfunktionstaste
- 8- Start/Pause/Abbrechen-Taste

## Anzeigesymbole

- 2.a- Schleudergeschwindigkeitsanzeige
- 2.b- Temperaturanzeige
- 2.c- Schleudern-Symbol
- 2.d- Temperatursymbol
- 2.e- Restzeit- und Verzögerungszeitanzeige
- 2.f- Programmanzeigesymbole (Vorwäsche/ Hauptwäsche/Spülen/Weichspülen/ Schleudern)
- 2.g- Energiesparsymbol
- 2.h- Zeitverzögerungssymbol
- 2.i- Türsperr-Symbol
- 2.j- Startsymbol
- 2.k- Bereitschaftssymbol
- 2.l- Zusatzfunktionensymbole
- 2.m-Kein Wassereinlauf

## Abbildung 2



## **Maschine einschalten**

Stecken Sie den Netzstecker der Maschine ein. Drehen Sie den Wasserhahn vollständig auf. Vergewissern Sie sich, dass die Schläuche fest angeschlossen sind. Geben Sie die Wäsche in die Maschine. Füllen Sie Waschmittel und Weichspüler ein. Drücken Sie die Ein-/Austaste.

## **Programmauswahl**

Wählen Sie ein geeignetes Programm aus der Programmtabelle. Orientieren Sie sich dabei an Wäschetyp, Wäschemenge, Verschmutzungsgrad und Waschttemperatur. Stellen Sie den Programmauswahlknopf auf den zur Wäsche passenden Programmmodus ein. Die für das ausgewählte Programm empfohlene Temperatur und Schleudergeschwindigkeit wird angezeigt. Starten Sie das Programm mit der Start/Pause/Abbrechen-Taste.

## **Hauptprogramme**

Je nach Textilientyp stehen die folgenden Hauptprogramme zur Verfügung:

### **• Koch-/Buntwäsche**

Mit diesem Programm können Sie Ihre strapazierfähigen Wäschestücke waschen. Ihre Wäsche wird in einem längeren Waschprogramm mit intensiveren Bewegungen gewaschen. Dieses Programm empfehlen wir für Ihre Baumwolltextilien wie Bettlaken, Bettbezüge, Kissenbezüge, Bademäntel, Unterwäsche, etc.).

### **• Pflegeleicht**

Mit diesem Programm können Sie Ihre weniger strapazierfähigen Wäschestücke waschen. Im Vergleich zum „Baumwolle“-Programm arbeitet dieses Programm mit sanfteren Waschbewegungen und einer kürzeren Waschzeit. Dieses Programm empfehlen wir für Synthetiktextilien (wie Hemden, Blusen, Synthetik/Baumwolle-Mischfasern, etc.). Für Gardinen und ähnliche Materialien empfehlen wir das „Synthetik 40“-Programm mit ausgewählten Vorwäsche- und Knitterschutzfunktionen. In das Vorwäschefach sollte kein Waschmittel eingefüllt werden. Füllen Sie etwas weniger Waschmittel in das Hauptfach ein, da Gardinen und Schleier durch ihre Maschenstruktur eine übermäßige Schaumbildung begünstigen.

### **• Wolle**

Mit diesem Programm können Sie Ihre maschinenwaschbaren Wolltextilien waschen. Wählen Sie dazu die für Ihre Textilien geeignete Temperatur; siehe Pflegeetikett. Wir empfehlen die Verwendung eines speziellen Wollwaschmittels.

## **Zusätzliche Programme**

Für spezielle Fälle stehen Ihnen einige Zusatzprogramme zur Verfügung:

 Zusatzprogramme können je nach Modell Ihrer Maschine abweichen.

### **• Hygiene**

Dieses Programm sorgt durch längere Vorwärmzeit und einen zusätzlichen Spülgang für eine bessere Hygiene. Wir empfehlen dieses Programm für Babysachen und für Kleidung, die von Allergie-anfälligen Personen getragen wird.

## **• Handwäsche**

Mit diesem Programm können Sie Ihre Baumwollsaachen und empfindlichen Textilien waschen, die laut Etikett nicht mit der Maschine gewaschen sollen. Bei diesem Programm werden besonders sanfte Waschbewegungen genutzt, die Ihre Wäsche nicht beschädigen.

### **• Mini**

Dieses Programm eignet sich zum schnellen Waschen von kleineren Mengen leicht verschmutzter Baumwolltextilien ohne Flecken. Beispiel: Bademäntel, Bettbezüge, Sportkleidung, Tageswäsche – Textilien, die nur einmal getragen wurden.

### **• Dunkles**

Dieses Programm nutzen Sie zum Waschen dunkler Wäsche – oder für Buntwäsche, die nicht ausbleichen soll. Das Programm wäscht Ihre Textilien mit sanften Bewegungen und geringer Temperatur. Wir empfehlen Flüssigwaschmittel oder spezielle Wollwaschmittel für dunkle Wäschestücke.

### **• Intensiv**

Mit diesem Programm können Sie strapazierfähige und stark verschmutzte Wäschestücke waschen. Bei diesem Programm werden Ihre Textilien im Vergleich zum „Baumwolle“-Programm länger gewaschen und durch einen zusätzlichen Spülgang gründlicher ausgespült. Dieses Programm können Sie für stark verschmutzte Textilien verwenden, die besonders gründlich gespült werden sollen.

### **• Hemden**

Dieses Programm eignet sich zum Waschen von Hemden aus Baumwolle, Synthetik und synthetischen Mischfasern.

### **• Damenwäsche (Dessous)**

Mit diesem Programm waschen Sie empfindliche Damenwäsche. Kleinere Wäschemengen geben Sie in ein Wäschesäckchen. Haken, Knöpfe und Reißverschlüsse müssen dabei geschlossen sein. Ihre Wäsche wird bei niedriger Temperatur mit sanften Bewegungen gewaschen. Durch einen zusätzlichen Spülgang werden auch die letzten Waschmittelreste entfernt.

## **Energiesparsymbol**

Kennzeichnet energiesparende Programme und entsprechende Temperatúrauswahlmöglichkeiten. Da die „Intensiv“- und „Hygiene“-Programme zur besseren Hygiene mit längeren Waschzeiten und höherer Temperatur arbeiten, leuchtet dabei das Energiesparsymbol nicht auf.

## **Specialprogrammer**

Für spezielle Zwecke können Sie die folgenden Programme wählen:

### **• Spülen**

Dieses Programm benutzen Sie, wenn Sie separat spülen oder stärken möchten.

### **• Schleudern + Abpumpen**

Dieses Programm pumpt das Wasser ab und schleudert die Wäsche mit der höchstmöglichen



Standard-Schleudergeschwindigkeit.

**i** Bei empfindlichen Wäschestücken sollten Sie eine geringere Schleudergeschwindigkeit wählen.

### Temperaturauswahl

Sobald Sie ein neues Programm auswählen, wird die für das jeweilige Programm vorgeschlagene Waschtemperatur in der Temperaturanzeige (7b) angezeigt.

Zum Senken der Temperatur drücken Sie die Temperatureinstelltaste. Die Temperatur wird in 10 °-Schritten vermindert.

Kaltwäsche wird durch das Symbol „-“ angezeigt.

90 °C	Normal verschmutzte weiße Baumwolle und Leinen. (z. B.: Platzdeckchen, Tischtücher, Handtücher, Betttücher)
60 °C	Normal verschmutzte, ausbleichsichere Baumwoll-Buntwäsche, Baumwoll- oder Synthetiktextilien (z. B.: Hemden, Nachthemden, Schlafanzüge) und leicht verschmutzte weiße Leinentextilien (z. B.: Unterwäsche)
40 °C 30 °-Kaltwäsche	Mischtexilien aus Synthetik und Wolle sowie Feinwäsche.

### Schleudergeschwindigkeitsauswahl

Nachdem Sie ein Programm ausgewählt haben, wird die maximale Schleudergeschwindigkeit des gewählten Programms in der Schleudergeschwindigkeitsanzeige angezeigt. Zum Vermindern der Schleudergeschwindigkeit drücken Sie die „Schleudern“-Taste. Die Schleudergeschwindigkeit wird Schritt für Schritt vermindert. Anschließend werden Spülstopp- und Nicht Schleudern-Optionen angezeigt.

Der Spülstopp wird durch das Symbol  angezeigt, Nicht Schleudern durch das Symbol .

Wenn Sie Ihre Textilien nicht gleich nach dem Abschluss des Waschprogramms aus der Maschine nehmen möchten, können Sie die Spülstopp-Funktion einsetzen, damit Ihre Wäsche nicht durch Antrocknen in der Maschine verknittert. Mit dieser Funktion verbleibt Ihre Wäsche im letzten Spülwasser. Wenn Sie Ihre Wäsche nach dem Spülstopp schleudern möchten:

- Stellen Sie die Schleudergeschwindigkeit ein.
- Drücken Sie die Start/Pause/Abbrechen-Taste. Das Programm wird fortgesetzt.

Die Maschine pumpt das Wasser ab und schleudert die Wäsche.

Mit der Nicht schleudern-Funktion können Sie das Wasser am Ende des Programms abpumpen lassen, ohne dass die Wäsche geschleudert wird.

## Programm- und Verbrauchstabelle

DE						Zusatzfunktion					Wählbarer Temperaturbereich (°C)
Programm		Max. Beladung (kg)	Wasserverbrauch (Liter)	Stromverbrauch (kWh)	Schleudergeschwindigkeit	Vorwäsche	Schnellwäschen	Spülen Plus	Bügelleicht	Spülistopp	
Koch-/Buntwäsche	90	7	54	2.70	max.	•	•	•	•	•	90-Kalt
Koch-/Buntwäsche	60**	7	52	1.19	max.	•	•	•	•	•	90-Kalt
Koch-/Buntwäsche	40	7	64	0.72	max.	•	•	•	•	•	90-Kalt
Intensiv	60	7	66	1.40	max.			*	•	•	60-40
Hygiene	90	7	66	2.70	max.			*		•	90-30
Pflegeleicht	60	3	45	1.00	1000	•	•	•	•	•	60-Kalt
Pflegeleicht	40	3	45	0.45	1000	•	•	•	•	•	60-Kalt
Dunkles	40	3	82	0.55	800			*		•	40-Kalt
Hemden	40	3.5	45	0.55	600	•	•	•	*	•	60-Kalt
Damenwäsche (Dessous)	30	1	54	0.24	600					•	30-Kalt
Wolle	40	1.5	56	0.30	600			•		•	40-Kalt
Handwäsche	30	1	40	0.25	600						30-Kalt
Mini	90	7	60	2.00	max. ***			•		•	90-Kalt
Mini	60	7	60	1.15	max. ***			•		•	90-Kalt
Mini	30	7	70	0.20	max. ***			•		•	90-Kalt

• : Wählbar

\* : Automatisch ausgewählt, nicht abwählbar.

\*\* : Energieprogramm (EN 60456)

\*\*\* : 1400 U/min bei Maschinen mit einer höheren Schleudergeschwindigkeit als 1400 U/min. Bei einer maximalen Schleudergeschwindigkeit von weniger als 1400 U/min wird die höchste Schleudergeschwindigkeit genutzt.

- : Die maximale Beladung entnehmen Sie bitte der Programmbeschreibung.

**i** Die Zusatzfunktionen in der Tabelle können je nach Modell Ihrer Maschine abweichen.

**i** Wasser- und Stromverbrauch sowie Programmdauer können abhängig von Wasserdruck, Wasserhärte und Wassertemperatur, Umgebungstemperatur, Wäscheart und Wäschemenge, Einsatz von Zusatzfunktionen sowie Schwankungen der Versorgungsspannung von den Angaben in der Tabelle abweichen.

**i** Die (von Ihrer Auswahl abhängige) Programmdauer wird in der Anzeige der Maschine dargestellt.

## Zusatzfunktionen

### Auswahl von Zusatzfunktionen

Wenn Sie eine Zusatzfunktion wählen, die mit einer zuvor gewählten Funktion kollidiert, wird die zuerst ausgewählte Funktion aufgehoben, die zuletzt gewählte Funktionsauswahl bleibt aktiv. (Beispiel: Wenn Sie zunächst Vorwäsche wählen und sich dann für Schnellwäsche entscheiden, wird die Vorwäsche aufgehoben, die Schnellwäsche bleibt aktiviert.)

Zusatzfunktionen, die mit dem gewählten

Programm kollidieren, können nicht ausgewählt werden. (siehe „Programmauswahltable“)“)

#### • Vorwäsche

Wenn Sie diese Funktion wählen, erscheint das Symbol F1 in der Anzeige.

- Eine Vorwäsche ist nur bei stark verschmutzter Wäsche sinnvoll. Wenn Sie auf die Vorwäsche verzichten, sparen Sie Energie, Wasser, Waschmittel und Zeit.
- Für Gardinen und ähnliche Materialien empfehlen wir eine Vorwäsche ohne Waschmittelzugabe.

#### • Schnellwäschen

Mit diesem Programm verkürzt sich die Waschzeit. Das Symbol F2 erscheint in der Anzeige.

- Diese Funktion benutzen Sie für kleine Wäschemengen oder nur leicht verschmutzte Textilien.

#### • Spülen Plus

Wenn diese Funktion aktiv ist, wird zum Waschen und Spülen besonders viel Wasser genutzt. Das Symbol F3 erscheint in der Anzeige.

#### • Zusätzliches Wasser

Wenn Sie diese Funktion auswählen, wird in den Programmen „Baumwolle“, „Synthetik“, „Feinwäsche“ und „Wolle“ mehr Wasser zum Waschen und Spülen verwendet.

**i** Diese Funktion nutzen Sie für empfindliche Wäsche, die schnell verknittert.

**i** Wenn Sie diese Zusatzfunktion wählen, beladen Sie Ihre Maschine nur mit der halben in der Programmtabelle angegebenen maximalen Wäschemenge.

#### • Bügelleicht

Diese Funktion bewirkt, dass die Maschine weniger starke Bewegungen ausführt und mit geringerer Geschwindigkeit schleudert. Zusätzlich wird Ihre Wäsche mit mehr Wasser gewaschen. Das Symbol F4 erscheint in der Anzeige.

- Diese Funktion verwenden Sie für empfindliche Wäsche, die schnell verknittert.

**i** Wenn Sie diese Zusatzfunktion wählen, beladen Sie Ihre Maschine nur mit der halben in der Programmtabelle angegebenen maximalen Wäschemenge.

## Zeitanzeige

Diese Anzeige zeigt die restliche Zeit bis zum Programmende an. Die Zeit wird in Stunden und Minuten angezeigt. Beispiel: „01:30“.

## Zeitverzögerung

Mit der Zeitverzögerungsfunktion können Sie den Programmstart um bis zu 24 Stunden verzögern. Die Verzögerungszeit lässt sich in Schritten von 30 Minuten einstellen.

Öffnen Sie die Waschmaschinentür, geben Sie Wäsche in die Maschine und füllen Sie die Waschmittelschublade. Wählen Sie Waschprogramm, Temperatur, Schleudergeschwindigkeit und - sofern gewünscht - Zusatzfunktionen. Wählen Sie die gewünschte Verzögerungszeit mit den Zeitverzögerungstasten (+/-). Das Zeitverzögerungssymbol beginnt zu blinken. Drücken Sie die Start/Pause/Abbrechen-Taste. Anschließend wird die Verzögerungszeit stetig heruntergezählt. Das Zeitverzögerungssymbol leuchtet auf. Das Startsymbol leuchtet auf. Der Doppelpunkt (:) in der Mitte der angezeigten Verzögerungszeit beginnt zu blinken.

- Während die Zeitverzögerung läuft, können Sie weitere Wäsche hinzufügen oder Wäsche herausnehmen. Wenn die Verzögerungszeit abgelaufen ist, erlischt das Zeitverzögerungssymbol, das Waschprogramm beginnt, die Programmdauer wird angezeigt.

## Verzögerungszeit ändern

Wenn Sie die Verzögerungszeit ändern möchten, während die Zeitverzögerung bereits läuft: Drücken Sie die Start/Pause/Abbrechen-Taste. „ : “ in der Mitte der Anzeige hört auf zu blinken. Das Bereitschaftssymbol leuchtet auf. Das Zeitverzögerungssymbol beginnt zu blinken. Das Startsymbol erlischt. Wählen Sie die gewünschte Verzögerungszeit mit den Zeitverzögerungstasten (+/-). Drücken Sie die Start/Pause/Abbrechen-Taste. Das Zeitverzögerungssymbol leuchtet auf. Das Bereitschaftssymbol erlischt. Das Startsymbol leuchtet auf. Der Doppelpunkt (:) in der Mitte der angezeigten Verzögerungszeit beginnt zu blinken.

## Zeitverzögerung aufheben

Wenn Sie die Zeitverzögerung aufheben und das Waschprogramm sofort starten möchten: Drücken Sie die Start/Pause/Abbrechen-Taste. Der Doppelpunkt (:) in der Mitte der angezeigten Verzögerungszeit hört auf zu blinken. Das Startsymbol erlischt. Bereitschafts- und Zeitverzögerungssymbole blinken. Zum Vermindern der Verzögerungszeit drücken Sie die Zeitverzögerungstaste (-). Die Programmdauer nach 30 Minuten sollte angezeigt werden. Starten Sie das Programm mit der Start/Pause/Abbrechen-Taste.

## Programm starten

Starten Sie das Programm mit der Start-/Pause/Abbrechen-Taste. Das Startsymbol leuchtet auf und zeigt an, dass das Programm gestartet wurde. Die Tür wird verriegelt, das Türsperr-Symbol leuchtet auf. Im Laufe des Programms zeigen Symbole an, welcher Schritt des Waschvorgangs (Vorwäsche, Hauptwäsche, Spülen, Weichspülen und Schleudern) gerade ausgeführt wird.

## Änderungen nach Programmstart

Die Anzeigen für ausgewählte Schleudergeschwindigkeit und Programmtemperatur erlöschen. Ein leerer Rahmen erscheint.

Wenn Sie den Programmauswahlknopf in die passende Position bringen, werden Geschwindigkeit und Temperaturen wieder angezeigt.

## Maschine in den Bereitschaftsmodus schalten

Durch kurzes Drücken der Start-/Pause-/Abbrechen-Taste können Sie das Gerät in den Bereitschaftsmodus versetzen. Das Bereitschaftssymbol leuchtet auf und zeigt an, dass die Maschine angehalten wurde, sich im Bereitschaftsmodus befindet. Gleichzeitig erlischt das Startsymbol und zeigt an, dass das Programm nicht weiter ausgeführt wird.

## Zusatzfunktionen bei angehaltener Maschine auswählen oder aufheben

Je nach gerade ausgeführtem Programmschritt können Sie Zusatzfunktionen aufheben oder auswählen.

## Wäsche bei angehaltener Maschine hinzufügen oder herausnehmen

Die Waschmaschinentür lässt sich öffnen, wenn dies der aktuelle Wasserstand zulässt. Das Türsperr-Symbol leuchtet, bis sich die Tür öffnen lässt. Dieses Symbol erlischt, sobald Sie die Tür öffnen können. Nun können Sie die Waschmaschinentür öffnen und Wäsche nach Belieben hinzufügen oder herausnehmen.

## Türsperr

Das Türsperr-Symbol leuchtet, solange die Waschmaschinentür gesperrt ist. Dieses Symbol blinkt, bis sich die Tür öffnen lässt. Versuchen Sie nicht, die Tür mit Gewalt zu öffnen. Dieses Symbol erlischt, sobald Sie die Tür öffnen können. Nachdem das Symbol erloschen ist, können Sie die Waschmaschinentür problemlos öffnen.

## Kindersicherung

Mit der Kindersicherung können Sie verhindern, dass Kinder an den Einstellungen der Waschmaschine herumspielen. In diesem Fall kann das laufende Programm nicht geändert werden.

**i** Bei aktiver Kindersicherung kann die Maschine lediglich mit der Ein-/Austaste ein- oder ausgeschaltet werden. Wird die Maschine aus- und wieder eingeschaltet, so wird das Programm fortgesetzt, die Kindersicherung bleibt jedoch eingeschaltet.

Sie schalten die Kindersicherung ein, indem Sie die zweite und vierte Zusatzfunktionstaste etwa 3 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt halten. Die Meldung „C: on“ (Kindersicherung eingeschaltet) wird angezeigt.

Dasselbe Symbol wird auch angezeigt, wenn bei aktiver Kindersicherung eine beliebige Taste gedrückt wird.

Zum Ausschalten der Kindersicherung halten Sie die zweite und vierte Zusatzfunktionstaste 3 Sekunden lang gedrückt.

„C: OFF“ (Kindersicherung ausgeschaltet) erscheint in der Anzeige.

## Waschprogramm abbrechen

Zum Abbrechen eines Waschprogramms halten Sie die Start-/Pause-/Abbrechen-Taste (Abbildung 2-10) 3 Sekunden lang gedrückt. Während des Abbrechens blinkt das Startsymbol (Abbildung 3-7j). Nach dem Abbruch leuchtet das Symbol des beim Abbrechen ausgeführten Schrittes weiter, „End“ erscheint in der Anzeige.

## Programmende

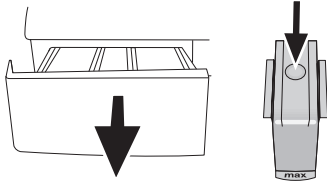
Zum Abschluss des Programms leuchten die Symbole der einzelnen Programmschritte weiter, die zu Beginn des Programms ausgewählten Zusatzfunktionen sowie Schleudergeschwindigkeit und Temperatur bleiben ausgewählt. „End“ erscheint in der Anzeige.

## 5 Wartung und Reinigung

### Waschmittelschublade

Entfernen Sie sämtliche Rückstände aus der Schublade. Das geht so:

1. Drücken Sie den Siphon an der runden Markierung hinab und ziehen Sie die Schublade zu sich hin, bis Sie sie aus der Maschine nehmen können.

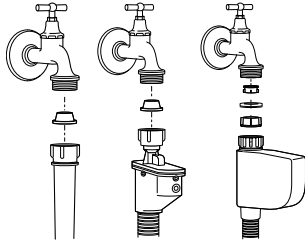


- i** Wenn sich eine Mischung aus Wasser und Weichspüler im Weichspülerfach ansammelt, ist es Zeit, den Siphon zu reinigen.
2. Waschen Sie die Waschmittelschublade und den Siphon mit reichlich warmem Wasser im Waschbecken aus.
  3. Nach der Reinigung schieben Sie die Schublade wieder an ihren Platz. Überzeugen Sie sich davon, dass der Siphon wieder wie zuvor sitzt.

### Wasserzulaufilter

Am Endstück jedes Wasserzulaufventils an der Rückseite der Maschine sowie am Ende der Wasserzulaufschläuche (dort, wo diese an den Wasserhahn angeschlossen werden) befindet sich ein Filter. Diese Filter verhindern, dass Fremdkörper und Schmutz mit dem Wasser in die Maschine gelangen. Die Filter sollten bei Verschmutzung gereinigt werden.

- Schließen Sie die Wasserhähne.



- Entfernen Sie die Muttern an den Wasserzulaufschläuchen und reinigen Sie die Oberflächen der Filter an den Einlassventilen mit einer passenden Bürste.
- Falls die Filter stark verschmutzt sein sollten, können Sie diese mit einer kleinen Zange herausnehmen und säubern.
- Die Filter an den flachen Enden der Wasserzulaufschläuche nehmen Sie zusammen mit den Dichtungen heraus und reinigen sie gründlich unter fließendem Wasser.
- Setzen Sie die Dichtungen und Filter sorgfältig wieder an den alten Platz und ziehen Sie die Muttern an den Schläuchen von Hand an.

### Restliches Wasser ablaufen lassen und Pumpenfilter reinigen

Ihre Maschine ist mit einem Filtersystem ausgestattet, das das Abwasser zusätzlich reinigt und dafür sorgt, dass die Pumpe länger hält. Dies wird dadurch erreicht, dass Festkörper wie Knöpfe, Münzen und Textilfasern ausgefiltert werden und den Propeller der Pumpe beim Abfließen des Wassers nicht zusetzen können.

- Falls das Wasser nicht mehr vollständig aus Ihrer Maschine abgepumpt wird, kann der Pumpenfilter verstopft sein. Der Filter sollte mindestens alle zwei Jahre (und natürlich, wenn er verstopft ist) gereinigt werden. Zum Reinigen des Pumpenfilters muss das Wasser abgelassen werden.

Zusätzlich muss das Wasser in folgenden Fällen abgelassen werden:

- vor dem Transport der Maschine (zum Beispiel beim Umzug)
- bei Frostgefahr

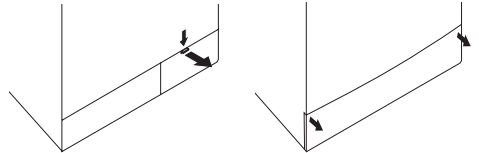
So lassen Sie das Wasser ab und reinigen einen verschmutzten Filter:

1- Ziehen Sie den Netzstecker, um das Gerät vollständig von der Stromversorgung zu trennen.

**⚠** In der Maschine kann sich bis zu 90 °C heißes Wasser befinden. Daher dürfen Sie den Filter nur reinigen, wenn das Wasser in der Maschine ausreichend abgekühlt ist und keine Verbrühungsgefahr mehr besteht.

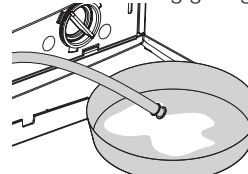
2- Öffnen Sie die Filterkappe. Die Filterkappe kann aus einem oder zwei Teilen bestehen; dies hängt davon ab, welches Modell der Maschine Sie benutzen.

Wenn die Filterkappe aus zwei Teilen besteht, drücken Sie die Lasche an der Filterkappe nach unten und ziehen das Teil zu sich hin heraus. Eine einteilige Filterkappe halten Sie an beiden Seiten fest und öffnen Sie durch Herausziehen.



3- Bei einigen Modellen wird ein „Notfall“-Ablaufschlauch mitgeliefert. Dieses Zubehör wird nicht mit sämtlichen Maschinen geliefert.

Wenn Ihre Maschine mit einem solchen „Notfall“-Ablaufschlauch geliefert wurde, gehen Sie wie in der nachstehenden Abbildung gezeigt vor:

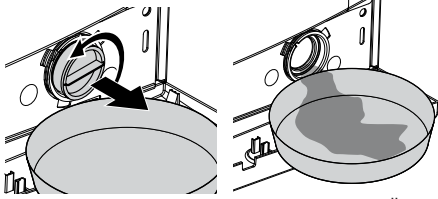


- Ziehen Sie den Pumpen-Ablaufschlauch aus seinem Gehäuse.
- Stellen Sie ein großes Gefäß unter das Ende des Schlauches. Lassen Sie das Wasser in

den Behälter ablaufen, indem Sie den Stopfen am Ende des Schlauches herausziehen. Falls mehr Wasser abläuft, als der Behälter fassen kann, stecken Sie den Stopfen wieder in den Schlauch, leeren den Behälter und lassen dann das restliche Wasser ab.

- Nachdem das Wasser komplett abgelaufen ist, verschließen Sie das Ende des Schlauches mit dem Stopfen und schieben den Schlauch wieder an seinen Platz.

Wenn Ihre Maschine ohne „Notfall“-Ablaufschlauch geliefert wurde, gehen Sie wie in der nachstehenden Abbildung gezeigt vor:



- Stellen Sie ein großes Gefäß unter die Öffnung des Filters, damit das ablaufende Wasser hineinfließen kann.
- Lösen Sie den Pumpenfilter (gegen den Uhrzeigersinn), bis Wasser daraus austritt. Leiten Sie den Wasserfluss in das Gefäß, das Sie unter dem Filter aufgestellt haben. Verschüttetes Wasser können Sie mit einem Lappen aufnehmen.
- Wenn kein Wasser mehr austritt, drehen Sie den Pumpenfilter komplett los und nehmen ihn heraus.
- Reinigen Sie den Filter sorgfältig von sämtlichen Rückständen und entfernen Sie sämtliche Textilfasern (sofern vorhanden) in der Nähe des Propellers.
- Falls Ihre Maschine mit einer Wasserdüse ausgestattet sein sollte, achten Sie besonders gut darauf, den Filter wieder richtig an seinen Platz in der Pumpe zu bringen. Versuchen Sie niemals, den Filter mit Gewalt wieder an Ort und Stelle zu bringen. Führen Sie den Filter komplett in das Gehäuse ein; andernfalls kann Wasser aus der Filterkappe austreten.

4 - Schließen Sie die Filterkappe.

Schließen Sie die zweiteilige Filterkappe Ihrer Maschine, indem Sie auf die Lasche drücken. Die einteilige Filterkappe Ihrer Maschine schließen Sie, indem Sie die Nasen am Boden in Position bringen und das Oberteil nach unten drücken.

## 6 Lösungsvorschläge bei Problemen

Problem	Ursachen	Erklärung / Vorschlag
Ein Programm lässt sich nicht starten oder auswählen.	Die Maschine hat sich eventuell aus Sicherheitsgründen selbst abgeschaltet; dies kann externe Ursachen (z. B. Schwankungen von Spannung oder Wasserdruck, etc.) haben.	Setzen Sie die Maschine zurück, indem Sie die Start/Pause/Abbrechen-Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten. (siehe Programm abbrechen)
Wasser tritt aus dem unteren Teil der Maschine aus.	Dafür kann ein Problem mit den Schläuchen oder dem Pumpenfilter verantwortlich sein.	Vergewissern Sie sich, dass die Dichtungen an den Wasserzulaufschläuchen fest und sicher sitzen. Bringen Sie den Ablaufschlauch fest und sicher am Abfluss an. Vergewissern Sie sich, dass der Pumpenfilter komplett geschlossen ist.
Die Maschine stoppt kurz nach Programmbeginn.	Die Maschine kann vorübergehend anhalten, wenn die Spannung zu niedrig ist.	Sie setzt den Betrieb fort, wenn die Spannung wieder den Normalwert erreicht hat.
Die Maschine schleudert ohne Pause. Die Restzeit wird nicht heruntergezählt. (Bei Modellen mit Display)	Dies kann an ungleichmäßiger Verteilung der Wäsche in der Maschine liegen.	Wenn Wäsche ungleichmäßig in der Trommel verteilt ist, versucht ein automatisches Korrektursystem, diese Unregelmäßigkeiten (Unwucht) zu beseitigen. Die Wäsche kann in der Trommel zu einem einzigen großen Paket „zusammenkleben“ (z. B. wenn sich ganze Wäschepakete in einem Beutel befinden). In diesem Fall sollten Sie die Wäsche auflockern und erneut schleudern. Bei unregelmäßiger Wäscheverteilung (Unwucht) in der Trommel schleudert die Maschine nicht, damit es nicht zu Beschädigungen der Maschine oder ihrer Umgebung kommt.
Die Maschine wäscht ohne Pause. Die Restzeit wird nicht heruntergezählt. (Bei Modellen mit Display)	Falls die Restzeit nicht heruntergezählt wird, während Wasser in die Maschine läuft: Die Restzeit wird erst dann heruntergezählt, wenn genügend Wasser in die Maschine gelaufen ist.	Die Maschine wartet, bis eine ausreichende Menge Wassers eingelaufen ist; ansonsten kann es vorkommen, dass die Wäsche nicht richtig sauber wird. Anschließend läuft der Timer weiter.
	Falls die Restzeit nicht heruntergezählt wird, während die Maschine das Wasser aufheizt: Die Zeit wird es dann weiter heruntergezählt, wenn die richtige Wassertemperatur für das ausgewählte Programm erreicht ist.	
	Falls die Restzeit nicht heruntergezählt wird, während die Maschine schleudert: Dies kann an ungleichmäßiger Verteilung der Wäsche in der Maschine liegen.	Wenn Wäsche ungleichmäßig in der Trommel verteilt ist, versucht ein automatisches Korrektursystem, diese Unregelmäßigkeiten (Unwucht) zu beseitigen. Die Wäsche kann in der Trommel zu einem einzigen großen Paket „zusammenkleben“ (z. B. wenn sich ganze Wäschepakete in einem Beutel befinden). In diesem Fall sollten Sie die Wäsche auflockern und erneut schleudern. Bei unregelmäßiger Wäscheverteilung (Unwucht) in der Trommel schleudert die Maschine nicht, damit es nicht zu Beschädigungen der Maschine oder ihrer Umgebung kommt.

# 7 Technische Daten

Modell	WNF 7446 A	WNF 7466 A	WNF 7466 S	WNF 7426 A	WNF 7406
Maximale Kapazität Trockenwäsche (kg)	7	7	7	7	7
Höhe (cm)	84	84	84	84	84
Breite (cm)	60	60	60	60	60
Tiefe (cm)	54	54	54	54	54
Nettogewicht (kg)	70	73	73	72	72
Stromversorgung (V/Hz)	230 V / 50Hz				
Strom (A)	10	10	10	10	10
Gesamtleistung (W)	2200				
Schleudertouren (max. U/min)	1400	1600	1600	1200	1000

Im Zuge der Produktverbesserung können sich die technischen Daten dieses Gerätes ohne Vorankündigung ändern. Bei den Abbildungen in dieser Anleitung handelt es sich um schematische Darstellungen, die möglicherweise nicht exakt mit Ihrem Produkt übereinstimmen.

Die an der Maschine oder in der Dokumentation angegebenen Werte wurden unter Laborbedingungen in Übereinstimmung mit den zutreffenden Normen ermittelt. Je nach Einsatz- und Umweltbedingungen können diese Werte variieren.



Dieses Gerät ist mit dem Symbol zur selektiven Behandlung von Elektro- und Elektronikausstattungen gekennzeichnet. Dies bedeutet, dass das ausgediente Gerät gemäß der EG-Richtlinie 2002/96 zwecks Zerlegen oder Recycling von einem selektiven Sammelsystem erfasst werden muss, um jegliche Auswirkungen auf die Umwelt zu reduzieren. Weitere Auskünfte können von den zuständigen örtlichen oder landesweiten Behörden erhalten werden.

Nicht selektiv behandelte Elektronikprodukte können auf Grund der in ihnen enthaltenen Schadstoffe für die Umwelt und die menschliche Gesundheit schädlich sein.

Ein/Aus	Start Pause	Koch-/ Buntwäsche	Pflegeleicht	Wolle	Feinwäsche	Sport	Hemden	Wasserzufuhr unterbrochen- Symbol	Bettdecken	Damenwäsche
Hanwäsche	Intensiv	Spülstop	Schnell waschen	Bügelleicht	Spülen plus	Startzeitvorwahl	Kalt	Intensiv waschen	Dunkles	Mini 14
Vorwäsche	Waschen	Spülen	Abpumpen	Schleudern	Tür	Kindersicherung	Weichspülen	Spülen	Baumwoll- Öko	